

Консультативный комитет по защите прав

Двенадцатая сессия
Женева, 4–6 сентября 2017 г.

КООРДИНАЦИЯ ЗАЩИТЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ И РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Доклады подготовлены Арменией, Чили, Китаем, Японией, Намибией, Филиппинами, Таиландом, Турцией и Вьетнамом

1. На десятой сессии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП) Комитет постановил рассмотреть, в частности, тему «Обмен информацией о национальном опыте в области институциональных механизмов осуществления политики и создания режимов защиты прав интеллектуальной собственности (ИС), включая механизмы для сбалансированного, комплексного и эффективного урегулирования споров по вопросам ИС». В ходе одиннадцатой сессии ККЗП доклады об опыте координации правозащитной деятельности в области ИС на национальном уровне были представлены восемью государствами-членами (Канадой, Грузией, Индией, Италией, Пакистаном, Португалией, Объединенными Арабскими Эмиратами и Соединенными Штатами Америки)¹.

2. В настоящем документе содержатся представленные девятью государствами-членами (Арменией, Чили, Китаем, Японией, Намибией, Филиппинами, Таиландом, Турцией и Вьетнамом) доклады на тему «Координация защиты ИС на национальном и региональном уровне». В них подчеркивается необходимость тесного взаимодействия между государственными органами, отвечающими за защиту прав ИС, а также сотрудничества с правообладателями и другими заинтересованными сторонами. Представившие свои доклады государства-члены описали свои инициативы, такие как усилия по согласованию национального законодательства с международными стандартами, создание институциональных органов для координации деятельности, проведение информационно-просветительских кампаний для правоохранительных

¹ Документ «Координация правозащитной деятельности в области интеллектуальной собственности на национальном уровне» (WIPO/ACE/11/8), размещенный на веб-сайте http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=342696.

органов и широкой общественности, содействие обмену техническим опытом и реализация адресных стратегических планов, включающих элементы налаживания сотрудничества между различными органами и разными заинтересованными сторонами.

3. Доклады, подготовленные государствами-членами, приводятся в следующем порядке:

Координация деятельности в области защиты прав интеллектуальной собственности: опыт Армении	3
Координация защиты прав интеллектуальной собственности: ключевая цель национальной стратегии в области промышленной собственности Чили	9
Координация защиты интеллектуальной собственности в Китае: опыт на национальном и местном уровне	13
Сотрудничество между административными ведомствами, защищающими права интеллектуальной собственности в Японии: правовые и функциональные аспекты.....	15
Координирование защиты интеллектуальной собственности – важный компонент Стратегического плана обеспечения уважения интеллектуальной собственности в Намибии	20
Региональное сотрудничество между странами-членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в области защиты прав интеллектуальной собственности.....	26
Координация деятельности по защите прав интеллектуальной собственности и роль Королевской полиции Таиланда	32
Координация деятельности по защите прав интеллектуальной собственности в Турции	38
Координация деятельности по защите прав интеллектуальной собственности во Вьетнаме и роль Национального ведомства интеллектуальной собственности.....	44

[Доклады следуют]

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ: ОПЫТ АРМЕНИИ

*Документ подготовила г-жа Кристина Амбарян, начальник отдела авторского и смежных прав, Агентство интеллектуальной собственности Республики Армения (AIPA), Ереван, Армения**

АННОТАЦИЯ

Армения целенаправленно добивается сближения национального законодательства с международными стандартами и в русле этого делает первые шаги по внедрению инструментов защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС) в соответствии с международными нормами и стандартами Европейского союза (ЕС) и организует информационно-просветительские мероприятия по вопросам ПИС.

Указанная деятельность осуществляется в рамках Национальной стратегии защиты ПИС и проекта партнерства, посвященного укреплению режима защиты прав ИС в Республике Армения. Основная задача реформы армянской системы ПИС – развитие экономики и творчества в стране и повышение конкурентоспособности Армении в мировой экономической системе.

Агентство интеллектуальной собственности Армении (AIPA) играет важную роль в деле координации усилий всех органов, отвечающих за применение законодательства в области ПИС. Одной из его главных целей является информирование правоохранительных органов и широкой общественности о последствиях нарушений прав товарных знаков и авторского права.

I. АГЕНТСТВО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ АРМЕНИИ

1. Агентство интеллектуальной собственности Армении (AIPA) – это государственный орган, отвечающий за регистрацию прав промышленной собственности (патенты, товарные знаки, полезные модели, промышленные образцы). AIPA входит в структуру министерства экономического развития и инвестиций Республики Армения и отвечает за реализацию соответствующих мер политики в области прав интеллектуальной собственности (ПИС), модернизацию баз данных промышленной собственности Армении и публикацию официального бюллетеня по вопросам интеллектуальной собственности (ИС). Агентство также принимает участие в разработке политики в области ПИС, курирует международное сотрудничество и занимается публикацией другой информации, связанной с ПИС. В структуре AIPA функционирует апелляционная коллегия, которая занимается рассмотрением апелляций, возникающих в процессе обработки заявок на регистрацию объектов промышленной собственности. Кроме того, AIPA играет важную роль в деле координации усилий всех органов, отвечающих за защиту ПИС. Штат AIPA насчитывает 50 человек.

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнением Секретариата или государств-членов ВОИС.

II. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО И НАЦИОНАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ЗАЩИТЫ ПИС

A. НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ ПУНКТ ПО ВОПРОСАМ КОНТРАФАКЦИИ И ПИРАТСТВА (ОБСЕРВАТОРИЯ)

2. В условиях распространения масштабов контрафакции и пиратства в 2009 г. в Армении был создан наблюдательный пункт по вопросам контрафакции и пиратства, призванный оказывать содействие в борьбе с нарушением прав ИС, координировать деятельность министерств, участвующих в борьбе с контрафакцией и пиратством в Армении, и предлагать целесообразные практические решения упомянутых проблем. В состав наблюдательного пункта входят представители всех органов, отвечающих за защиту ПИС, а также государственного и частного секторов.

3. Членами наблюдательного пункта являются представители:

- Министерства экономического развития и инвестиций;
- Министерства финансов;
- Министерства культуры;
- Министерства диаспоры;
- Полиции Республики Армения;
- Таможенной службы;
- Государственной комиссии по защите экономической конкуренции; и
- частных компаний, представляющих интересы правообладателей.

4. Наблюдательный пункт, возглавляемый министром экономического развития и инвестиций, является консультативным органом и не уполномочен выпускать официальные документы. Он призван укреплять государственно-частное партнерство, упрощать и развивать взаимодействие правоохранительных органов в сфере ИС и формулировать инициативы, позволяющие правообладателям обеспечить охрану ПИС.

5. Для достижения этих целей была создана структура, благодаря которой мнения, взгляды и отзывы заинтересованных сторон о миссии, приоритетах и намерениях наблюдательного пункта находят непосредственное отражение в планах и работе этого органа. Регулярно проводятся консультации в формате рабочих групп и в рамках различных заседаний. Наблюдательный пункт уже доказал свою эффективность в следующих вопросах:

- сбор и предоставление информации, полезной для деятельности национальных органов и частного сектора с точки зрения координации и поддержки мероприятий;
- предоставление данных, позволяющих директивным органам разрабатывать эффективные меры политики в области защиты ИС; и
- создание инструментов и баз данных, призванных поддерживать усилия компетентных органов в области борьбы с контрафакцией и пиратством.

B. НАЦИОНАЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ЗАЩИТЫ ПИС

6. Национальная стратегия защиты ПИС была принята в 2011 г. Задача этого документа заключается в создании эффективной системы охраны ПИС, обеспеченной правовой санкцией, и улучшении экономического, творческого и инвестиционного климата Армении. В Стратегии учитывается ситуация в армянской системе ПИС, предложения и

вопросы, поднимаемые заинтересованными сторонами, и возможности для реагирования, имеющиеся в распоряжении правительства Армении в этой связи. Одной из главных задач Стратегии является реформирование системы ПИС, которое поможет развить экономический и творческий потенциал страны и повысит ее конкурентоспособность в глобальной экономической системе.

7. Стратегию дополняет трехлетний план действий.

8. Стратегические цели сформулированы следующим образом:

- внедрение сбалансированной системы законодательства;
- укрепление сотрудничества и координации на межведомственном уровне; и
- повышение уровня осведомленности в области ИС путем информирования общественности о необходимости уважения ИС.

a) Реформирование законодательства

9. Армения проводит реформы национального законодательства, касающегося регистрации, поддержания в силе и защиты ПИС. Законы в области ИС приводятся в соответствие с положениями Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) и директивами Европейского союза (ЕС) и полностью отвечают требованиям стандартов ЕС. Армения ратифицировала ряд международных договоров в профильной сфере, за исключением отдельных документов, и намерена поступить аналогичным образом с Пекинским договором по аудиовизуальным исполнениям и Марракешским договором об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

b) Расширение компетенции, полномочий и административных возможностей органов, отвечающих за охрану и защиту ПИС

10. В свете необходимости расширения компетенции и административных полномочий органов, отвечающих за охрану и защиту ПИС, внесены организационно-правовые и законодательные изменения и поправки в сферу ответственности полиции и таможенной службы.

11. Отдел борьбы с преступлениями в сфере интеллектуальной собственности, находившийся в составе Главного управления борьбы с организованной преступностью полиции, недавно был переведен в более высокую категорию Управления.

12. Следуя этому примеру, таможенная служба создала подразделение по вопросам ПИС, призванное координировать вопросы в области прав ИС. Новое управление, курирующее ПИС, взаимодействует с национальными правоохранительными органами и владельцами прав ИС, внедряет удобные для правообладателей ПИС процедуры, позволяющие получать уведомления, касающиеся заявок, и сообщения о нарушениях ПИС, и ведет учет статистических данных.

13. Одна из главных задач правоохранительной деятельности заключалась в создании условий для того, чтобы правообладатели ставили на учет свои ПИС в таможенной службе, и в свете этой цели проводились необходимые мероприятия. В результате упорной работы удалось добиться того, что с 2011 г. таможенная служба регистрирует в реестре ПИС поданные заявки.

14. Сегодня специализированные подразделения по вопросам охраны ИС есть и в таможенной службе, и в полиции, и в прокуратуре, и их главная обязанность заключается в борьбе с контрафакцией и пиратством.

с) Повышение качества работы судебной системы

15. В работе по совершенствованию функционирования судебной системы особое внимание уделялось повышению квалификации судей в вопросах ПИС. Первым шагом стало заключение договоренности между Консультативной группой ЕС и Республикой Армения, благодаря которой был организован специализированный обучающий семинар-практикум для судей.

16. В 2012 г. министерство юстиции совместно с Консультативной группой ЕС провело симпозиум, адресованный трем категориям слушателей. Первая категория – судьи, вторая – сотрудники юридического управления, третья – прокуроры. Симпозиум был призван наладить диалог между участниками и информировать их о текущих реформах в сфере ПИС в Армении.

III. РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТА ПАРТНЕРСТВА

17. С 2012 по 2014 гг. Агентство ИС осуществляло проект партнерства «Укрепление режима защиты прав интеллектуальной собственности в Армении»¹ при поддержке Ведомства по товарным знакам и патентам Дании в качестве главного партнера и Европейской организации публичного права (Греция) в качестве второстепенного партнера. Бенефициарами этой работы выступали организации, занимающиеся охраной и защитой ПИС, в частности полиция, таможенная служба, прокуратура, органы правосудия, министерство юстиции и организация коллективного управления «Армавтор».

18. Реализация проекта заняла в общей сложности 29 месяцев: с февраля 2012 г. по июнь 2014 г. Его основная задача состояла во внедрении механизмов, призванных повысить общий уровень защиты ПИС в армянском обществе (государственных учреждениях, частных предприятиях и в обществе в целом) с целью его информирования о важности охраны ПИС и привлечения к этой деятельности более широкого круга субъектов в соответствии с директивами ЕС в области развития и в рамках реализации армянской политики и стратегии реформирования системы защиты ПИС.

19. Проект включал три компонента, охватывающие следующие вопросы:

- укрепление правоохранительной инфраструктуры в области ПИС (институциональное строительство, согласование правовых норм и т.д.);
- укрепление правоохранительного потенциала в области ПИС основных заинтересованных сторон; и
- повышение уровня осведомленности о защите ПИС.

¹ Twinning (создание двусторонних связей) – разработанный ЕС инструмент межучрежденческого сотрудничества государственных органов государств – членов ЕС и стран-бенефициаров или партнеров. В рамках проектов партнерства организуются коллегиальные мероприятия, предназначенные для экспертов государственного сектора государств – членов ЕС и стран-бенефициаров, направленные на достижение намеченных в рамках проекта результатов.

20. Проект также способствовал развитию сотрудничества с международными структурами и тем самым заложил основу для расширения правоохранительной сети.

21. Для того чтобы мероприятия по укреплению потенциала полноценно отвечали требованиям бенефициаров, была проведена оценка потребностей в обучении. По итогам этой оценки в ходе реализации проекта была организована серия семинаров, мероприятий по развитию потенциала и информационно-пропагандистских кампаний при участии экспертов ЕС различного профиля.

IV. ИНФОРМАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ВОПРОСАМ ИС

22. Самый высокий уровень нарушений ПИС обычно отмечается в странах, население и соответствующие заинтересованные субъекты которых имеют весьма слабое представление об ИС. Любая кампания по борьбе с пиратством в слабо информированном обществе весьма затруднительна. Армения – одна из тех стран, в которых вопросы охраны ПИС малознакомы не только правоохранителям, но и правообладателям и публике в целом.

23. AIPA реализует различные мероприятия и программы, ориентированные на распространение информации об ИС и повышение осведомленности среди различной целевой аудитории. Ряд таких мероприятий осуществляется совместно с разнообразными учреждениями ИС и при поддержке международных организаций, включая Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС), Евразийскую патентную организацию (ЕАПО) и Ведомство интеллектуальной собственности Европейского союза (ВИС ЕС).

24. AIPA играет важную роль в повышении уровня профессиональных знаний в области ИС сотрудников полиции и таможенной службы, для чего Агентство проводит анализ поднимаемых вопросов и разъясняет представителям указанных органов положения законодательства и их применение на практике. В интересах дальнейшего сотрудничества принято решение периодически проводить обсуждение возникающих трудностей и вопросов применения законодательства и предоставлять профессиональные консультации.

25. Время от времени проводятся встречи с предпринимателями, на которых обсуждаются вопросы важности охраны ИС. Сотрудники AIPA в рамках повседневной работы консультируют правообладателей по вопросам, связанным с правами ИС.

26. В последние годы в целях информирования широкой аудитории были переведены и опубликованы информационные материалы ВОИС, включая издания, специально адресованные малым и средним предприятиям (МСП). Они распространяются в университетах, библиотеках, через Национальный центр развития малого и среднего предпринимательства и в других заинтересованных организациях.

27. Конкурс на лучший учебный судебный процесс в области ИС стал одним из крупнейших и популярнейших мероприятий в сфере ИС в Армении за последние четыре года. Раз в год в рамках этого состязания встречаются многочисленные специалисты в сфере ИС, представляющие частный и государственный сектора. Учащиеся частных и государственных правовых вузов соревнуются друг с другом и демонстрируют свои навыки и знания.

28. В прошлом году в Армении впервые была проведена Летняя академия по ИС; мероприятие было организовано Центром прав интеллектуальной собственности и Американским университетом Армении в рамках своей учебной программы при поддержке Программы развития торгового права (CLDP) министерства торговли США. Этот двухнедельный углубленный курс изучения ИС позволил участникам обсудить различные аспекты охраны ИС, включая вопросы влияния законов в области ИС на конкретную область деятельности слушателей и потенциальные возможности повышения эффективности системы охраны ИС в Армении и других странах посредством индивидуальных и коллективных мер. Лекторами выступили профессионалы в области соответствующих дисциплин, а также представители AIPA и разнообразных сегментов отечественного и международного сообщества ученых и практиков в сфере ИС.

29. В 2016 г. Евразийская экономическая комиссия и министерство промышленности и торговли Российской Федерации при поддержке правительства Армении провели четвертый Международный форум «Антиконтрафакт» в Ереване. Он был посвящен обсуждению проблемы охраны ПИС и незаконного оборота контрафактной промышленной продукции. Форум «Антиконтрафакт» – центральная дискуссионная площадка Евразийского экономического союза, функционирующая на постоянной основе. Основными целями форума является организация конструктивного диалога и выработка совместных решений представителями государств-членов, бизнес-сообществ, науки и общественности в целях формирования цивилизованного рынка товаров и услуг.

V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

30. Несмотря на реализуемые в настоящее время инициативы и мероприятия, перед Арменией по-прежнему стоят большие задачи на будущее в сфере охраны ПИС. К ним относятся: снижение уровня пиратства и контрафакции; завершения процесса согласования национального законодательства с европейскими стандартами; обеспечение эффективной реализации законодательных норм в области охраны ПИС, особенно в контексте борьбы с пиратством и контрафакцией; повышение эффективности работы правоохранительных органов (полиция, суды, таможня и т.д.); и повышение уровня информированности в вопросах ПИС в государственных структурах, отвечающих за разработку политики в области ПИС и ее реализацию, и в обществе в целом.

КООРДИНАЦИЯ ЗАЩИТЫ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ: КЛЮЧЕВАЯ ЦЕЛЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ СТРАТЕГИИ В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ ЧИЛИ

Документ подготовлен г-жой Эйлин Фродден, юрисконсультком Отдела международных отношений и государственной политики, Национальный институт промышленной собственности, Сантьяго, Чили

АННОТАЦИЯ

В Чили правоохранительными полномочиями в соответствии со своим мандатом и компетенцией наделены несколько учреждений, однако координирующий их деятельность орган появился лишь недавно. В 2016 г. в Чили началось осуществление Национальной стратегии в области промышленной собственности, которую составляют 60 рекомендаций, четыре из которых относятся к защите прав интеллектуальной собственности (ИС). Среди них – учреждение Рабочей группы по защите прав интеллектуальной собственности («Рабочая группа»).

Рабочая группа была создана в 2016 г. в составе представителей ведущих учреждений, наделенных правоохранительными полномочиями. Рабочая группа создавалась как орган, в рамках которого его участники могли бы обмениваться информацией или координировать свою деятельность и, если это необходимо, вносить предложения, касающиеся государственной политики, правоохранительной деятельности и нормативно-правовых реформ. Рабочая группа уже подготовила план работы, который включает, в частности, такие темы, как межучрежденческое обучение, нарушения в сфере онлайн-торговли и образование.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В конце 2016 г. в Чили началось осуществление Национальной стратегии в области промышленной собственности¹. Сотрудники Национального института промышленной собственности (INAPI)² при поддержке Всемирной организации интеллектуальной собственности работали над этим документом более двух лет.

2. Стратегия представляет собой набор действий и мер, направленных на поддержку системы ИС и ее использование в качестве эффективного средства социально-экономического развития, что будет способствовать инновациям и распространению знаний и поможет регулировать ситуацию на рынке и препятствовать введению потребителей в заблуждение.

* В настоящем документе отражено мнение автора, которое может не совпадать с точкой зрения Секретариата или государств-членов ВОИС.

¹ Стратегия (на испанском языке) доступна по адресу: www.inapi.cl/portal/publicaciones/608/articles-9870_recurso_1.pdf.

² В правовой мандат INAPI помимо регистрации прав на промышленную собственность входит также защита прав промышленной собственности и распространение соответствующей информации и ноу-хау.

3. В 2015 г. в ходе подготовки данного документа INAPI провел общественные консультации³. Комментарии, касающиеся обеспечения защиты прав ИС (ПИС), показали необходимость изменений, особенно в отношении полномочий сотрудников полиции, инспекторов и судей. Участники консультаций признали, что определенная работа проделана, но, по их мнению, необходимо организовать более масштабную и качественную подготовку указанных выше сотрудников. В комментариях также отмечалось, что хотя уровень правонарушений в Чили невысок, его можно было бы снизить еще больше путем повышения качества подготовки в данной области.

4. Стратегия предусматривает 60 рекомендаций, которые предлагается выполнить в кратко- и среднесрочной перспективе в различных областях, причем четыре из них относятся к защите ПИС:

- подготовка в области защиты прав, в частности для судей и сотрудников Государственной прокуратуры;
- учреждение Рабочей группы по защите прав ИС («Рабочая группа»);
- ведение статистики в области правоохранительной деятельности; и
- анализ целесообразности создания механизма арбитража для урегулирования споров в области ИС.

В настоящем документе содержится информация об учреждении, порядке функционирования и первых задачах новой Рабочей группы.

II. РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ИС

5. Прежде всего, стоит отметить, что в Чили полномочиями в области защиты ПИС в соответствии со своим мандатом и компетенцией наделены несколько учреждений. Однако до последнего времени они не имели специального органа, в рамках которого они могли бы осуществлять планирование, обмен информацией и координацию своей работы, за исключением отдельных случаев. Кроме того, в стране не существует государственного механизма уголовного преследования применительно к правам промышленной собственности, таких как товарные знаки, патенты и географические указания/ наименования мест происхождения (ГУ/НМП), для которых INAPI выполняет административные функции; вместо этого предусмотрена специальная процедура («возбуждение дела по иску физического лица»), которая предполагает, что для начала уголовного преследования⁴ необходимо обращение правообладателя в соответствующие органы в инициативном порядке. Это усугубляет существующие трудности в сфере координации действий различных учреждений, ответственных за защиту ПИС⁵.

³ В соответствии с Законом №. 20.500 «Об ассоциации и участии граждан в государственном управлении», призванном обеспечить учет общественного мнения при разработке государственной политики.

⁴ За исключением случаев, когда необходимо принять срочные следственные меры для предотвращения или пресечения преступления.

⁵ В настоящее время обсуждается новый проект Закона о промышленной собственности, в котором будет предусмотрено уголовное преследование за такие преступления. Такое нововведение обусловлено просьбой Государственной прокуратуры, Таможенной службы и специальной полицейской службы, по мнению которых такая мера необходима для обеспечения эффективных правоохранительных действий и мер.

6. Таким образом, в соответствии с рекомендацией 6 Стратегии в конце 2016 г. состоялось первое заседание Рабочей группы, на котором присутствовали представители основных профильных учреждений. Рабочая группа создавалась как орган, в рамках которого его участники смогут обмениваться информацией или координировать свою деятельность и, если необходимо, вносить предложения, касающиеся государственной политики, правоохранительной деятельности и нормативно-правовых реформ как в законодательной, так и регламентирующей сфере.

A. ОСНОВНЫЕ МОТИВЫ УЧРЕЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

a) Учреждение

7. Несмотря на то, что кампания по продвижению Национальной стратегии в области промышленной собственности, приглашение различных партнеров для участия в Рабочей группе и проведение всех ее заседаний до настоящего времени было инициативой INAPI, координация усилий Рабочей группы осуществляется коллективно, и на сегодняшний день принципы работы Группы не выходят за пределы того, что закреплено в Стратегии. Однако это не исключает возможности подписания в будущем или по итогам оценки деятельности Группы соглашений о сотрудничестве между различными учреждениями-участниками, которые позволят сформировать соответствующий механизм функционирования.

b) Учреждения-участники

8. В Чили функционируют несколько учреждений, ответственных за предоставление или регистрацию прав ИС:

- Отдел интеллектуальной собственности (DDI): отвечает за регистрацию авторского права;
- INAPI: отвечает за предоставление или регистрацию (в зависимости от того, что применимо) патентов, полезных моделей, промышленных образцов, топологий интегральных микросхем, товарных знаков и ГУ/НМП;
- Служба по вопросам сельского хозяйства и скотоводства (SAG): отвечает за охрану сортов растений и некоторых НМП, в основном применительно к винам и спиртным напиткам; и
- Государственный институт здравоохранения (ISP): отвечает за ведение реестра регламентируемых продуктов медико-гигиенического назначения (медицинской и косметической продукции).

9. За исключением SAG, эти учреждения не отвечают за защиту прав, которые они предоставляют или регистрируют.

10. Кроме того, существует ряд государственных учреждений, которые непосредственно участвуют в выявлении нарушений ПИС, сборе оперативных данных, расследовании, преследовании и наказании за такие нарушения:

- Отдел расследования преступлений в области ИС (BRIDEPI);
- Карабинеры Чили;
- Внутренняя налоговая служба (SII);
- Государственная прокуратура;
- Государственная таможенная служба; и
- суд общей юрисдикции (по гражданским и уголовным делам).

11. Было решено, что на начальной стадии работы в состав Рабочей группы будут приглашены представители тех государственных учреждений, которые более тесно связаны с вопросами защиты прав ИС⁶. Такая конфигурация позволяет облегчить проведение заседаний и обмен информацией, однако возможность расширения состава участников остается открытой.

12. Таким образом, на данный момент в состав Рабочей группы входят представители:

- Государственной таможенной службы, обеспечивающей пограничный контроль;
- SII, которая отвечает за внутренний налоговый контроль, так как любое нарушение прав ИС влечет за собой нарушение налогового законодательства;
- BRIDEPI в составе следственного подразделения полиции, специализированное учреждение, уполномоченное рассматривать преступления, связанные с ИС, в национальной юрисдикции;
- Государственная прокуратура, которая руководит расследованием преступлений и занимается судебным преследованием обвиняемого; и
- DDI и INAPI, которые не обладают правоохранительными полномочиями, однако являются основными органами, предоставляющими или регистрирующими ПИС в Чили.

13. Различные полномочия этих учреждений и ограниченное число сотрудников, обычно выполняющих многочисленные функции и отвечающих за разные вопросы, не оставляют им времени для выполнения новых задач. Более того, конкретно для INAPI актуальна другая проблема: штаб-квартира Государственной таможенной службы находится в Вальпараисо, в то время как все остальные указанные учреждения базируются в Сантьяго.

14. Еще одна проблема, требующая внимания, связана с тем, что у Рабочей группы нет своего бюджета. Все ее расходы финансируются за счет регулярного годового бюджета каждого учреждения-участника в соответствии с его возможностями.

15. Все эти факторы необходимо учитывать при учреждении Рабочей группы и планировании частоты ее заседаний. Поэтому по меньшей мере на начальном этапе планируется проводить три-четыре заседания Рабочей группы в год, с тем чтобы не перегружать график учреждений-участников. На данный момент было проведено три заседания. В остальное время координационный процесс ведется по электронной почте.

В. ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ

16. Новая Рабочая группа начала свою работу с того, что просила представителей всех учреждений, входящих в ее состав, изложить основную проблему в области защиты ПИС, с которой это учреждение сталкивается. С учетом разнообразия учреждений, входящих в Рабочую группу, очевидно, что круг проблем также очень широк. Однако все участники отметили отсутствие координации между учреждениями. Несмотря на то что представители всех учреждений знают друг друга и нередко сотрудничают при

⁶ На данный момент институциональное участие частного сектора не предусмотрено, что не исключает соответствующей возможности в будущем. Однако при определенных обстоятельствах возможна координация деятельности с частным сектором, в частности в случаях когда участие частного сектора необходимо. Также стоит отметить, что частный сектор занимается координацией другой инициативы – Центра по наблюдению за незаконной торговлей (<http://www.observatoriocomercioilicito.cl/>), – участниками которой являются государственные учреждения, частные субъекты и ассоциации.

проведения мероприятий в области ИС, необходимо иметь специальный орган для синхронизированного и координированного обсуждения проблем.

Текущий план работы включает следующие темы:

a) Межучрежденческое обучение

17. Цель заключается в том, чтобы на основе опыта и знаний каждого учреждения-участника разработать учебный план, который будет выполняться этими же экспертами каждого из учреждений. В настоящий момент разрабатывается годовой график учебных мероприятий. Различные заинтересованные стороны предложат наиболее удобные даты для проведения учебных мероприятий в Сантьяго и других регионах.

b) Обмен статистическими данными и создание справочно-координационного центра

18. Каждое из учреждений, в настоящее время участвующих в Рабочей группе, назначило своего координатора. Работа координатора заключается не только в обеспечении обмена информацией и связи с соответствующим учреждением, но и в предоставлении статистической информации для углубленного анализа правоохранительной деятельности.

c) Онлайновая торговля

19. Одной из первых задач Рабочей группы является разработка проекта совместного документа, отражающего текущее положение дел в области нарушений ПИС в сфере онлайновой торговли, который позволит определить, какие шаги необходимо предпринять в этой области.

d) Коммуникация и образование

20. Каждое учреждение доложило о проводимых им в настоящий момент мероприятиях, и другие участники предложили свою помощь в этой связи. Цель заключается в обеспечении координации между специалистами в области коммуникации этих учреждений, которая позволит сделать акцент на достижениях и обеспечить лучшее понимание и информированность по теме.

e) Реформы законодательства

21. Каждое из учреждений доложило о разрабатываемых или обсуждаемых ими в настоящее время нормотворческих инициативах в своей сфере компетенции и о том, какое влияние эти инициативы будут оказывать на защиту ПИС. Цель заключается в информировании всех участников об этих инициативах, что, возможно, приведет к совершенствованию, дополнению или просто поддержке законопроектов в Конгрессе.

f) Хранение конфискованных товаров

22. Этот вопрос имеет большое значение для BRIDEPI, Таможенной службы и Государственной прокуратуры. Для того чтобы найти решение, которое бы помогло этим учреждениям более эффективно решать проблемы, возникающие при выполнении ими своих обязанностей при конфискации незаконной продукции, необходимы совместные усилия всех членов Рабочей группы.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

23. Рассчитываем, что Рабочая группа поможет нам создать более целостную систему ИС и станет форумом для диалога, обмена знаниями и координации. Работа продолжается, и мы твердо верим в то, что она позволит нам улучшить ситуацию в области ИС в Чили.

КООРДИНАЦИЯ ЗАЩИТЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В КИТАЕ: ОПЫТ НА НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕСТНОМ УРОВНЕ

*Документ подготовили г-н Ван Шенли, заместитель Генерального директора Штаба Передовой национальной группы по борьбе с нарушениями ПИС и контрафакцией, Пекин, и г-н Руи Венбяо, заместитель Генерального директора Шанхайской администрации интеллектуальной собственности (SIPA), Шанхай, Китай**

АННОТАЦИЯ

В 2008 г. в Китае были опубликованы руководящие принципы национальной стратегии в области интеллектуальной собственности, в которых интеллектуальная собственность (ИС) рассматривается в качестве основной гарантии и основного стимула инноваций.

Для иллюстрации передовой практики в области координации защиты ИС в Китае было представлено два документа: документ с описанием опыта подобной деятельности, осуществляемой на национальном уровне Штабом передовой национальной группы по борьбе с нарушениями ПИС и контрафакцией (Передовая национальная группа), и документ с описанием опыта такой деятельности, осуществляемой на местном уровне шанхайским муниципальным народным правительством (ШМНП).

На национальном уровне китайское правительство придает большое значение охране ИС и добилось положительных результатов в этом направлении, благодаря созданию Передовой национальной группы под председательством Вице-преьера Государственного совета, представляющей собой специальную группу, под руководством которой реализуются национальные меры по борьбе с нарушением прав ИС и которая активно стимулирует принятие скоординированных межведомственных, межрегиональных и трансграничных мер по защите ИС.

На местном уровне ШМНП сотрудничает с ВОИС в целях содействия проведению мероприятий в области повышения осведомленности, обучения и укрепления потенциала в вопросах ИС. Кроме того, ШМНП прилагает усилия по укреплению потенциала в области ИС в Шанхае, в том числе посредством координации административных мер по защите ИС путем проведения совместных межведомственных совещаний.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В 2008 г. в Китае были опубликованы руководящие принципы национальной стратегии в области интеллектуальной собственности, в которых интеллектуальная собственность (ИС) рассматривается в качестве основной гарантии и основного стимула инноваций. «Китай в полной мере признает, что для превращения в локомотив интеллектуальной собственности необходимо сформировать культуру уважения знаний, восхищения инновациями и соблюдения закона, а также повышения информированности широкой публики в вопросах ИС»⁷. Китайское правительство придает большое значение скоординированному и комплексному развитию системы ИС. Как следствие этого, был

* Взгляды, изложенные в настоящем документе, принадлежат его авторам и могут не совпадать с мнением Секретариата и государств-членов ВОИС.

⁷ SIPO Commissioner Dr. Shen Changyu, *China – On Course to Become an IP Powerhouse*, WIPO Magazine, Special Supplement November 2016, доступно по адресу: http://www.wipo.int/wipo_magazine/en/2016/si/index.html.

создан механизм межведомственной координации, а именно Межведомственная конференция по осуществлению национальной стратегии в области ИС, офис которой расположен в помещениях Государственного ведомства интеллектуальной собственности Китайской Народной Республики (ГВИС).

2. Для иллюстрации передовой практики в области координации защиты ИС в Китае было представлено два документа: документ с описанием опыта подобной деятельности, осуществляемой на национальном уровне Штабом передовой национальной группы по борьбе с нарушениями ПИС и контрафакцией (Передовая национальная группа), и документ с описанием опыта такой деятельности, осуществляемой на местном уровне шанхайским муниципальным народным правительством (ШМНП).

II. АКТИВИЗАЦИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ С ЦЕЛЬЮ РЕШИТЕЛЬНОГО ПРЕСЕЧЕНИЯ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В КИТАЕ — РАБОТА ПЕРЕДОВОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГРУППЫ ПО БОРЬБЕ С НАРУШЕНИЯМИ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И КОНТРАФАКЦИЕЙ

A. ВВЕДЕНИЕ

3. С целью принятия общенациональных мер по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности (ИС) в ноябре 2011 г. китайским правительством была создана Передовая национальная группа по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности (ПИС) и контрафакцией (Передовая национальная группа) под председательством Вице-премьера Государственного совета, в состав которой вошли 29 ведомств, занимающихся вопросами принятия административных мер, уголовной юстиции, поддержания общественного порядка, а также общими юридическими вопросами и вопросами просвещения. За последние шесть лет Передовая национальная группа — в свете экономических изменений и вопросов, вызывающих обеспокоенность внутри страны и за границей, — активизировала скоординированные усилия за счет формирования вертикальных связей и налаживания горизонтального сотрудничества, а также активизировала совместную межведомственную, межрегиональную и трансграничную деятельность по защите прав, что позволяет эффективным образом пресекать нарушения прав ИС и обеспечивает честную конкуренцию на рынке.

B. ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕДОВОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГРУППЫ

a) Содействие межсекторальному сотрудничеству

4. Учитывая организованный характер деятельности, нарушающей права ИС, а также все большее разнообразие ассортимента и расширение цепочки сбыта продукции, производимой с нарушением прав ИС, различные государственные структуры активно наращивают совместные усилия по защите прав ИС, а отдельные меры заменяются межведомственными мерами по защите прав на всех уровнях производственно-сбытовой цепочки. Входящие в состав группы ведомства мобилизуются на тесную совместную работу на основе комплексного подхода с целью непрерывного осуществления мер по защите прав, охватывающих Интернет, сельские рынки, контроль подлинности программного обеспечения и автомобильное топливо.

5. Централизованная информационная платформа способствует эффективному сближению административных мер по защите прав и уголовной юстиции. Эта платформа начала функционировать в июле 2017 г. и призвана обеспечить возможность

беспрепятственного обмена в режиме онлайн информацией по административным и уголовным делам на центральном, провинциальном, районном и городском уровнях. В настоящее время платформа насчитывает более 430 000 записей.

b) Укрепление межрегионального управления

6. Были созданы и институционализированы механизмы, обеспечивающие возможность регулярного проведения совместных совещаний в провинциях и городах каждого из трех регионов, а именно в пяти провинциях и городах, расположенных в дельте реки Янцзы, в пяти провинциях и городах в северной части Китая и в восьми провинциях и районах, расположенных в дельте Жемчужной реки. Эти механизмы способствуют межрегиональному сотрудничеству в области обмена ведущими специалистами, передачи доказательств и расследования дел.

7. Опираясь на предыдущие успешные практики, с 2017 г. Cloud Sword Alliance — государственно-частная рабочая группа, в состав которой входит Передовая национальная группа, — координирует и организует мероприятия по борьбе с контрафакцией в Интернете в 13 провинциях и городах, расположенных в дельте реки Янцзы и в дельте Жемчужной реки. Кроме того, в провинциях и регионах, расположенных вдоль экономического пояса Шелкового пути, осуществляется координация деятельности в рамках регионального сотрудничества в области борьбы с нарушениями прав ИС. Подобные усилия способствуют непрерывному развитию потенциала в области управления с охватом всей цепочки создания и дистрибуции продукции, нарушающей права ИС.

8. Ведется активное изучение и расширение возможностей сотрудничества между органами власти и предприятиями в вопросах использования больших данных. Платформа Alibaba и другие платформы для электронной коммерции предоставили соответствующим правоохранительным органам данные о тысячах случаев потенциальной уголовной деятельности, что помогло этим органам своевременно возбуждать и эффективным образом расследовать дела, а также быстро пресекать нарушения.

9. С 2013 г. китайское правительство успешно реализовало более 170 мероприятий по пресечению нарушений прав ИС, благодаря чему было расследовано в общей сложности 1,3 млн нарушений прав ИС с привлечением виновных к ответственности.

c) Расширение трансграничного сотрудничества

10. С целью адаптации к новым тенденциям дальнейшей интеграции мировой экономики были приняты меры по активизации международного диалога по вопросам защиты ИС. В рамках торгово-экономических связей Китая на протяжении многих лет между Китаем и Соединенными Штатами Америки, Европой, Россией, Швейцарией и Японией осуществляется многосторонний и односторонний обмен и взаимодействие по вопросам ИС. Кроме того, были приняты меры по активизации международного сотрудничества по вопросам защиты прав между национальными государственными органами безопасности, таможенными органами, органами контроля качества и аналогичными структурами в соответствующих странах, что обеспечивает эффективную защиту законных прав и интересов потребителей. В то же время через каналы оказания помощи иностранным государствам были организованы обучающие курсы с целью укрепления потенциала развивающихся стран в области защиты прав и надзора. Вот уже четыре года подряд проводятся совещания советников из более чем дюжины посольств,

расположенных на территории Китая, включая посольства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки. Подобный широкий обмен способствует укреплению взаимопонимания и доверия, что в свою очередь указывает на эффективность диалога по вопросам ИС между Китаем и иностранными государствами.

11. В 2016 г. Генеральное таможенное управление реализовало семь мероприятий в области защиты прав в сотрудничестве с Соединенными Штатами Америки, европейскими странами, Россией, Японией и Республикой Корея. Министерство государственной безопасности тесно сотрудничало с Международной организацией уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ) и правоохранительными органами европейских стран и Соединенных Штатов Америки в рамках 21 трансграничного дела путем обмена информацией, оказания содействия в проведении расследований, сборе доказательств, осуществлении совместных мер и предоставления судебной помощи. Эти совместные усилия представляли собой решительный ответ транснациональной преступности и получили положительные отзывы со стороны соответствующих стран.

III. ОХРАНА ПИС И ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ИС: ОПЫТ ШАНХАЯ (ГОРОД ЦЕНТРАЛЬНОГО ПОДЧИНЕНИЯ), КИТАЙ

A. СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ВОИС И ШАНХАЕМ В ВОПРОСАХ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

12. ВОИС оказывает Шанхаю активную поддержку в проведении мероприятий в области повышения осведомленности, обучения и укрепления потенциала в вопросах ИС посредством совместной организации форумов, семинаров и практикумов.

13. С 2014 г. ВОИС и ШМНП три года подряд совместными усилиями проводили Шанхайский международный форум по вопросам интеллектуальной собственности (SIIPF). Типичным примером является тринадцатый SIIPF, который привлек порядка 400 участников примерно из 50 стран, в том числе государственных служащих, экспертов в области ИС, ученых и представителей международных организаций и деловых кругов.

14. На мероприятии, состоявшем из шести секций — национальные стратегии в области ИС, коммерциализация и использование ИС, международное сотрудничество по вопросам обеспечения уважения ИС, национальный опыт в создании механизмов защиты ИС, урегулирование споров в сфере ИС и судебное урегулирование споров по вопросам ИС и соответствующая правовая практика, состоялся расширенный обмен мнениями.

15. Участники обменялись успешным опытом, помимо прочего, в вопросах усиления охраны ИС в Интернете, активизации формирования культуры ИС и совершенствования альтернативных механизмов урегулирования споров, что обеспечивает важную базу для поиска эффективных решений по борьбе с общими вызовами в сфере ИС по всему миру.

16. В 2015 г. в Шанхае впервые прошла Летняя школа по интеллектуальной собственности ВОИС — Китай. Кроме того, с 2015 г. в этом городе ежегодно проходит Практикум по вопросам эффективного использования глобальных услуг ВОИС в области ИС и Практикум по вопросам посредничества и арбитража ВОИС.

17. Эти мероприятия обеспечивают многоуровневую международную платформу для обучения и обмена опытом между государственными служащими, судьями, экспертами и учеными, а также специалистами в вопросах ИС из компаний, юридических фирм и других оказывающих услуги в области ИС учреждений, расположенных на территории Шанхая и

в соседних регионах. Эти мероприятия пользуются популярностью среди всех участников.

В. МЕРЫ ПО УКРЕПЛЕНИЮ ПОТЕНЦИАЛА В СФЕРЕ ЗАЩИТЫ ИС, ПРИНИМАЕМЫЕ ШАНХАЕМ В РАМКАХ УСИЛИЙ ПО ПРЕВРАЩЕНИЮ В ОДИН ИЗ ЦЕНТРОВ ИС В АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ

а) Судебная защита прав ИС в Шанхае

18. В настоящее время Шанхай принимает все меры для превращения в мировой центр научных и технологических инноваций.

19. Что касается судебной охраны, то в Шанхае на всех трех уровнях судебной системы созданы судебные органы по вопросам ИС. В 2016 г. шанхайскими судами впервые за всю историю было рассмотрено более 10 000 дел по вопросам ИС. В конце 2014 г. был создан шанхайский суд по вопросам ИС — один из первых трех специализированных судов по вопросам ИС на территории Китая. В 2016 г. в этот суд поступило 1 877 дел по вопросам ИС, в том числе 904 дела по первой инстанции. Из этих дел 92,26% связано с научными инновациями, включая патенты, компьютерное программное обеспечение и коммерческие тайны. Национальные и иностранные правообладатели все чаще выбирают Шанхай в качестве предпочтительного места рассмотрения судебных споров по вопросам ИС.

б) Административные меры по защите прав ИС в Шанхае

20. Что касается административных мер по защите прав, то в Шанхае создан механизм на основе сотрудничества, представляющий собой совместное совещание по вопросам ИС на муниципальном уровне, проходящее под председательством заместителя мэра при участии 20 государственных учреждений. Его задача состоит в координации создания механизма быстрого реагирования на случаи нарушения прав ИС и в проведении кампаний по борьбе с нарушениями прав ИС силами различных правоохранительных органов. В 2016 г. шанхайскими административными органами было инициировано 3 570 дел о нарушении прав ИС, включая контрафакцию, на сумму более 170 млн китайских юаней. Например, в течение года Шанхайской администрацией интеллектуальной собственности (SIPA) было зарегистрировано и рассмотрено в общей сложности 258 дел о нарушении патентов. Кроме того, работники Шанхайской администрации интеллектуальной собственности посетили 41 крупную международную выставку, где непосредственно на местах рассмотрели более 300 жалоб о нарушении патентов. На практике национальные и иностранные правообладатели приветствуют административные меры по защите прав из-за их высокой эффективности и низкой стоимости.

с) Альтернативные механизмы урегулирования споров в Шанхае

21. Что касается альтернативных механизмов урегулирования споров, то Шанхайский арбитражный суд по вопросам интеллектуальной собственности, созданный в 2008 г., провел некоторые предварительные исследования в области урегулирования споров в сфере ИС. Кроме того, Шанхайской администрацией интеллектуальной собственности были приняты первые общенациональные меры по внедрению системы народного посредничества для урегулирования споров в вопросах ИС, в рамках которой посредниками выступают отраслевые ассоциации, центры посредничества и агентства-

посредники. Подобная система не только сокращает расходы правообладателей на защиту прав, но и повышает роль социального управления в вопросах охраны ИС.

d) Формирование культуры ИС в Шанхае

22. Что касается развития культуры ИС, то в апреле каждого года Шанхай приурочивает к Всемирному дню интеллектуальной собственности запуск ежегодных кампаний в рамках Недели популяризации ИС 4.26, например, в формате лекций, форумов или семинаров, через различные каналы — газеты, телевидение, радио и Интернет — с целью повышения информированности широкой публики в вопросах охраны ИС и обеспечения уважения ИС. В частности, Шанхайской администрацией интеллектуальной собственности проводятся ежегодные брифинги по вопросам развития ИС в Шанхае для официальных лиц из Генеральных консульств и для представителей торговых палат и международных компаний, расположенных на территории Шанхая. Шанхайская администрация интеллектуальной собственности также оказывает содействие в издании Официального доклада по вопросам интеллектуальной собственности в Шанхае (White Paper on Intellectual Property in Shanghai) и ежегодного сборника «Десять типовых дел по вопросам ИС в Шанхае» (Top Ten Typical IP Cases in Shanghai).

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ АДМИНИСТРАТИВНЫМИ ВЕДОМСТВАМИ, ЗАЩИЩАЮЩИМИ ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В ЯПОНИИ: ПРАВОВЫЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

*Документ подготовил г-н Шинцзи Игараши, заместитель директора, Отдел международного сотрудничества, Японское патентное ведомство (ЯПВ), Токио, Япония**

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе рассказывается о совместной работе административных ведомств Японии по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности (ИС).

В Японии не существует какого-то единого закона, регламентирующего все аспекты защиты ИС. Действующие законодательные акты об ИС, Закон о таможене и Уголовно-процессуальный кодекс содержат положения, предусматривающие сотрудничество между некоторыми профильными административными ведомствами Японии.

Основными административными ведомствами, защищающими ИС, являются Японское патентное ведомство (ЯПВ), таможенная служба и полиция, отвечающие за применение соответствующих законов и защиту ИС в рамках своих полномочий. Цель сотрудничества между этими ведомствами – задействовать опыт и квалификацию каждого из них. ЯПВ содействует проведению сотрудниками таможенной службы или полиции расследований случаев нарушения ИС, предоставляя им экспертные заключения.

Кроме того, создано ведомство, которое централизованно консультирует японские компании, предоставляя им рекомендации в отношении того, как решать проблемы, возникающие в связи с контрафактной и пиратской продукцией.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Сотрудничество между административными ведомствами, такими как Японское патентное ведомство (ЯПВ), таможенная служба и полиция, способствует действенной и эффективной защите прав интеллектуальной собственности (ПИС) в Японии. Законы об интеллектуальной собственности (ИС) (в том числе Закон о патентах, Закон о промышленных образцах, Закон о товарных знаках или Закон об авторском праве), Закон о таможене и Уголовно-процессуальный кодекс содержат положения относительно защиты ИС в соответствующих областях применения, что предусматривает такое сотрудничество.

2. Например, Закон о патентах определяет, что является нарушением патентного права, и предусматривает применимые в таких случаях меры гражданской и уголовной ответственности. Закон о таможене позволяет таможенной службе обращаться к ЯПВ за заключением о том, нарушают ли, например, импортируемые или экспортируемые товары права на товарные знаки в Японии. Кроме того, согласно Уголовно-процессуальному кодексу, полиция может обращаться к ЯПВ за заключением, расследуя уголовные дела,

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

связанные, например, с предполагаемыми нарушениями прав на товарные знаки. Согласно установленной процедуре, обмен всей информацией между таможенной службой и ЯПВ и между правоохранительными органами и ЯПВ осуществляется в письменном виде.

3. Кроме того, в составе Министерства экономики, торговли и промышленности (МЭТП) создано Ведомство по защите прав интеллектуальной собственности (Ведомство по ЗПИС), предоставляющее консультации относительно контрафактных или пиратских товаров. Это ведомство, сотрудничающее с японскими компаниями, делится с таможенными и правоохранительными органами других государств знаниями и опытом в том, что касается установления подлинности товаров, с целью повышения эффективности правоприменительных мер, принимаемых за пределами Японии в отношении контрафакции товаров, ПИС на которые принадлежат японским компаниям.

II. ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ АДМИНИСТРАТИВНЫМИ ВЕДОМСТВАМИ, ЗАЩИЩАЮЩИМИ ПИС

A. КОНКРЕТНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕГО В ЯПОНИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА В ОБЛАСТИ ИС

4. Согласно статье 68 Закона о патентах¹ патентообладатели имеют исключительное право² коммерциализировать свои запатентованные изобретения. Поэтому, если какая-либо третья сторона использует запатентованное изобретение в коммерческих целях без согласия патентообладателя, это является нарушением патентного права патентообладателя. Для того чтобы определить, нарушает ли третья сторона право на запатентованное изобретение, необходимо установить, что является техническим объектом этого запатентованного изобретения (статья 70 Закона о патентах).

5. Кроме того, статьи с 100 по 106 Закона о патентах предусматривают право правообладателя ходатайствовать перед судом о выдаче ордера с целью воспрепятствовать прямым или косвенным нарушениям, устанавливают порядок исчисления убытков и определяют процедуры судебного рассмотрения гражданских исков о нарушении прав.

6. Более того, Законом о патентах предусмотрены уголовные наказания, такие как тюремное заключение и/или штрафы, которым могут быть подвергнуты лица, совершившие прямое (статья 196)³ или косвенное (статья 196-2)⁴ правонарушение.

¹ Закон о патентах (Закон № 121 от 13 апреля 1959 г. с поправками, внесенными Законом № 55 от 10 июля 2015 г.), имеется в базе данных WIPOLex: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16061>.

² Однако когда патентообладатель выдает исключительную лицензию, это положение неприменимо, если владелец исключительной лицензии использует запатентованное изобретение (статья 68 Закона о патентах).

³ Статья 196 гласит: «Лицо, нарушившее патентное право или исключительную лицензию (если оно не является лицом, совершившим действие, квалифицируемое как нарушение патентного права или исключительной лицензии в соответствии со статьей 101), подлежит наказанию в виде лишения свободы с исправительно-трудовыми работами на срок до десяти лет или штрафа в размере, не превышающем 10 000 000 иен, либо того и другого».

⁴ Статья 196-2 гласит: «Любое лицо, совершившее действие, квалифицируемое как нарушение патентного права или исключительной лицензии в соответствии со статьей 101, подлежит наказанию в виде лишения свободы с исправительно-трудовыми работами на срок до пяти лет или штрафа в размере, не превышающем 5 000 000 иен, либо того и другого».

7. Положения, аналогичные положениям вышеупомянутых статей Закона о патентах, содержатся в Законе о промышленных образцах, Законе о товарных знаках и Законе об авторском праве, в которых речь идет о нарушении, соответственно, прав на промышленные образцы, товарные знаки и авторского права.

В. ЗАЩИТА ИС В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ О ТАМОЖНЕ

8. Товары, нарушающие ПИС, запрещены к вывозу из Японии и ввозу в страну (статьи 69-2(1)(3) и 69-11(1)(9) Закона о таможене), а лица, совершившие такие действия, подвергаются наказанию в виде тюремного заключения и/или штрафа (статьи 108-4(2) и 109(2) Закона о таможене). При проведении расследований нарушений Закона о таможене таможенная служба уполномочена вызвать любого подозреваемого или свидетеля в пункт таможенного досмотра и подвергнуть досмотру его личные вещи или другие предметы. Таможенная служба также уполномочена осуществлять следственные действия в принудительном порядке, в том числе обыски и конфискации в соответствии с ордерами, выдаваемыми судебными органами. Предпринимая такие следственные действия, предусмотренные статьей 119(2) Закона о таможене, сотрудники таможенной службы могут обратиться к ЯПВ с просьбой предоставить экспертное заключение относительно вероятности нарушения ввозимыми или вывозимыми товарами прав промышленной собственности⁵. Таможенная служба возбуждает уголовные дела в отношении лиц, подозреваемых в совершении особо серьезных преступлений.

9. Кроме того, когда таможенная служба обнаруживает или конфискует ввозимые или вывозимые товары, в отношении которых существует подозрение, что они нарушают ПИС, она обязана установить, действительно ли имеет место подобное нарушение. Такое решение принимается на основании представленных доказательств и заявлений правообладателей и экспортеров или импортеров. Тем не менее, в случае, когда таможенная служба затрудняется принять такое решение, она может обратиться к ЯПВ с просьбой представить экспертное заключение относительно технического объекта запатентованного изобретения, зарегистрированной полезной модели или зарегистрированного промышленного образца (статьи 69-7 и 69-17 Закона о таможене).

С. ЗАЩИТА ИС В СООТВЕТСТВИИ С УГОЛОВНО-ПРОЦЕССУАЛЬНЫМ КОДЕКСОМ

10. Согласно статье 189(2) Уголовно-процессуального кодекса, сотрудники правоохранительных органов, выполняя следственные функции, допрашивают нарушителей и собирают все относящиеся к делу доказательства, если есть подозрение, что совершено правонарушение. Например, наказуемыми действиями считаются также нарушения прав на промышленные образцы и товарные знаки.

11. При проведении расследования по уголовному делу, правоохранительные органы могут обратиться к ЯПВ с просьбой вынести экспертное заключение относительно того, имело ли место нарушение прав промышленной собственности (статья 197(2) Уголовно-процессуального кодекса⁶).

⁵ На практике почти все запросы, получаемые ЯПВ от таможенной службы, имеют отношение к товарным знакам, зарегистрированным в ЯПВ.

⁶ На практике почти все запросы, получаемые ЯПВ от правоохранительных органов, имеют отношение к товарным знакам, зарегистрированным в ЯПВ.

III. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ АДМИНИСТРАТИВНЫМИ ВЕДОМСТВАМИ, ЗАЩИЩАЮЩИМИ ПИС

A. СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ЯПВ И ТАМОЖЕННОЙ СЛУЖБОЙ ИЛИ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ

12. Когда таможенная служба или правоохранительные органы обращаются к ЯПВ за экспертным заключением, они подают соответствующий запрос в письменном виде, и ЯПВ отвечает на него также в письменном виде. Если таможенная служба наложила арест на вывозимые или ввозимые товары, в отношении которых существует подозрение, что они нарушают ПИС, ЯПВ обязано ответить в течение 30 дней. Хотя экспертное заключение не имеет обязательной юридической силы, таможенная служба и правоохранительные органы придают большое значение профессиональным заключениям и комментариям ЯПВ.

13. Кроме того, сотрудники таможенной службы и ЯПВ принимают участие в учебных курсах, организуемых двумя ведомствами на взаимной основе. Таким образом оба ведомства могут обмениваться опытом проведения своих операций.

B. СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ТАМОЖЕННОЙ СЛУЖБОЙ И ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ

14. Таможенная служба может возбуждать уголовные дела в отношении лиц, подозреваемых в совершении особо серьезных преступлений. В таких случаях таможенная служба передает правоохранительным органам информацию по таким делам и совместно с ними проводит расследование.

IV. ВЕДОМСТВО, ЦЕНТРАЛИЗОВАННО ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО КОНТРАФАКТНОЙ И ПИРАТСКОЙ ПРОДУКЦИИ

15. Начиная с 2004 г. правительство Японии предоставляет действующим в стране компаниям и организациям консультации относительно контрафактных и пиратских товаров, действуя через Ведомство по ЗПИС в составе МЭТП. Это ведомство было создано в мае 2004 г. по решению Центра по стратегии в области интеллектуальной собственности⁷, поскольку необходимо было создать в Японии централизованное государственное учреждение, оказывающее всестороннюю помощь компаниям, пострадавшим от контрафактных и пиратских товаров.

16. Ведомство МЭТП по ЗПИС предоставляет консультации по запросам в отношении действующих законов и взаимодействует с другими учреждениями, координируя действия профильных министерств и ведомств (Министерства финансов, Министерства иностранных дел, Национального полицейского агентства, Агентства по делам культуры и Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства) и зарубежных партнеров.

⁷ Центр по стратегии в области интеллектуальной собственности (Центр по стратегии ИС) был создан в марте 2003 г. в соответствии с Основным законом об интеллектуальной собственности (Закон № 122 от 4 декабря 2002 г.). Его задачей является разработка ежегодной стратегической программы по созданию, охране и использованию ИС. Руководителем Центра по стратегии в области интеллектуальной собственности является премьер-министр страны, в настоящее время Синдзо Абэ (член Палаты представителей), а заместителями руководителя – государственный министр по особым поручениям в области ИС, главный секретарь кабинета министров, министр образования, культуры, спорта, науки и технологий и министр экономики, торговли и промышленности. В состав центра входят также руководители других министерств и эксперты в области ИС.

Являясь государственным ведомством, оно привлекает все министерства, участвующие в защите ПИС, к участию в обсуждении вопросов, поднятых в полученном запросе, перед тем ответить на этот запрос.

17. В зависимости от содержания полученного запроса, Ведомство МЭТП по ЗПИС, в котором работают специалисты, имеющие опыт работы в качестве юристов в области ИС, патентных экспертов или сотрудников отдела ИС частных компаний, отвечает на запрос самостоятельно, используя знания и опыт своих сотрудников в области защиты ИС, либо привлекает к этому соответствующее министерство, способное должным образом ответить на полученный запрос. Более того, когда Ведомство МЭТП по ЗПИС понимает, что имеет дело с критической ситуацией, в которой произошло или происходит нарушение прав ИС, соответствующая информация передается таможенной службе и правоохранительным органам.

18. Когда Ведомство МЭТП по ЗПИС получает от потребителей запросы или жалобы по контрафактным или пиратским товарам, оно рекомендует им обращаться в центры по делам потребителей на местах или в Международный отдел по делам потребителей (ССJ) при Национальном центре по делам потребителей в Японии (NCAC).

19. NCAC консультирует потребителей по различным проблемам, связанным с приобретаемыми товарами или услугами, в том числе контрафактными или пиратскими товарами⁸, через свои местные центры по делам потребителей. Кроме того, по запросам потребителей ССJ предоставляет рекомендации по международным операциям, в том числе осуществляемым через интернет, и помогает разрешать споры в связи с операциями между японскими потребителями и зарубежными компаниями или между зарубежными потребителями и японскими компаниями⁹.

V. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ЯПОНСКИМИ ЧАСТНЫМИ КОМПАНИЯМИ В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРАВОПРИМЕНИТЕЛЬНЫХ МЕР, ПРИНИМАЕМЫХ В ДРУГИХ СТРАНАХ В ОТНОШЕНИИ КОНТРАФАКТНЫХ ТОВАРОВ, НАРУШАЮЩИХ ПРАВА ЯПОНСКИХ ПРАВООБЛАДАТЕЛЕЙ

20. В целях повышения эффективности правоприменительных мер, принимаемых в отношении подделок товаров и изделий японских компаний Ведомство МЭТП по ЗПИС, сотрудничая с японскими компаниями, проводит семинары для сотрудников таможенных служб и правоохранительных органов стран, в которых имели место нарушения ПИС японских компаний, и выступает перед ними с лекциями. В ходе этих семинаров и лекций сотрудники таможенных служб и правоохранительных органов получают знания и совершенствуют свои практические навыки в том, что касается определения подлинности товаров и конфискации контрафактной продукции.

21. На сегодняшний день такие семинары проведены в Бразилии, Чили, Китае, Египте, Индии, Индонезии, Ираке, Малайзии, Мьянме, на Филиппинах, в России, Таиланде, Вьетнаме и в Соединенных Штатах Америки.

⁸ 16 октября 2014 г. NCAC опубликовал пресс-релиз (на японском языке) с целью информирования потребителей о рисках, связанных с контрафактными товарами или товарами с поддельными торговыми знаками (опубликован на веб-сайте NCAC: http://www.kokusen.go.jp/pdf/n-20141016_1.pdf).

⁹ В 2014 г. ССJ получил более 4400 запросов, 55 процентов которых имели отношение к проблемам, связанным с приобретением контрафактных товаров (см. информацию, опубликованную на веб-сайте ССJ: <https://ccj.kokusen.go.jp/case/case4>).

КООРДИНИРОВАНИЕ ЗАЩИТЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ – ВАЖНЫЙ КОМПОНЕНТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ОБЕСПЕЧЕНИЯ УВАЖЕНИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В НАМИБИИ

*Документ подготовили г-н Тиленге С. Андима, исполнительный директор Ведомства предпринимательской деятельности и интеллектуальной собственности (ВПДИС), и г-жа Аинна иленги Каунду, и.о. руководителя отдела интеллектуальной собственности ВПДИС, Виндхук, Намибия**

АННОТАЦИЯ

Защита интеллектуальной собственности (ИС) обеспечивает целостность системы ИС и укрепляет ее. Подобно любой правовой системе система ИС не может функционировать без эффективного механизма защиты. В Намибии защита ИС отнесена к числу важнейших составляющих всей национальной политики в области ИС. Ввиду этого подготовленный в настоящее время проект политики в области ИС предусматривает в качестве одного из ключевых направлений разработку и реализацию стратегического плана обеспечения уважения ИС, который направлен на создание эффективной и сбалансированной системы защиты ИС в интересах реализации и поддержки программы социально-экономического развития. В рамках системы защиты ИС используются как профилактические меры, например в области образования и адресной информационно-разъяснительной работы, так и меры правового характера.

Реализуемые в настоящее время стратегии защиты ИС охватывают эффективные правовые и институциональные структуры ИС; сферу просвещения и повышения осведомленности населения; доступные и своевременные средства правовой защиты от нарушений; эффективные правоприменительные органы; поощрение использования альтернативных механизмов урегулирования споров и арбитража при разрешении споров в области ИС; и координацию деятельности правоприменительных органов.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Намибия добилась определенных успехов в области обеспечения охраны ИС, но, как показал отчет о проводившейся в 2015 г. проверке положения в Намибии, еще не решены серьезные проблемы в области защиты ИС.

1. В отчете о проверке были выделены следующие причины неэффективности систем защиты ИС:

- неадекватность правовых мер: предусмотренных действующим законодательством мер правовой защиты от нарушений прав ИС (ПИС) недостаточно, или же такие меры требуют дополнительной детализации и расширения сферы действия в соответствии с положениями Соглашения ТРИПС, участницей которого является Намибия;

* Высказанные мнения представляют собой точку зрения авторов и могут не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

- слабость предусмотренных санкций: меры наказания по приговору суда недостаточно строги и назначаются по усмотрению судьи – от штрафа в размере 300 намибийских долларов до лишения свободы на срок до трех месяцев без обязательного привлечения к труду. Такое наказание не пугает нарушителей и не соразмерно ни ущербу, который может причиниться нарушением прав интеллектуальной собственности правообладателю, органам государственного управления и населению в целом, ни тем крупным доходам, которые нарушители прав интеллектуальной собственности извлекают благодаря своим незаконным действиям;
- неспособность полиции действовать по своей инициативе;
- задержки при рассмотрении дел в судах: это влечет негативные последствия, отбивая у правообладателей желание обращаться в суд;
- недостаточно глубокое знание и понимание магистратами и судьями проблематики ИС и последствий нарушения ПИС;
- уровень подготовки сотрудников правоприменительных органов не всегда позволяет отличить поддельную продукцию от настоящей, что оборачивается зависимостью от дорогостоящих услуг иностранных экспертов;
- отклонение свидетельских показаний сотрудников полиции: по сообщениям сотрудников полиции, их показания часто оспариваются и отклоняются в суде по соображениям отсутствия или недостатка специальных знаний;
- недоступность информации об охраняемых законом объектах ИС и их статусе: таких сведений нет в открытом доступе и для того, чтобы получить их, нужно специально обращаться в ведомство ИС;
- недостаточно высокий уровень подготовки кадров: в настоящее время специальную подготовку по вопросам ИС имеет лишь один сотрудник Таможенно-акцизного департамента. Сотрудники полиции указывали на необходимость подготовки по вопросам ИС и повышения информированности в этой области;
- недостаточный уровень координации действий полиции, таможенной службы и других правоприменительных органов; и
- отсутствие у правообладателей необходимых возможностей для выявления нарушений и привлечения виновных к судебной ответственности.

2. В Намибии разработаны стратегии преодоления всех перечисленных выше проблем, но в настоящем документе основное внимание будет уделено вопросу отсутствия координации действий в рамках системы защиты ИС. Отсутствие координации ослабляет и подрывает усилия по созданию устойчивой системы защиты ИС.

3. В борьбе с нарушениями ПИС можно выделить целый ряд заинтересованных сторон, это – правообладатели, юристы, ведомство ИС, полиция, судебные органы, таможенная служба и население. Столь широкий диапазон говорит о том, что без координации действий и функций каждой заинтересованной стороны задачу обеспечения защиты ИС не решить.

4. В целях повышения эффективности системы защиты ИС в Намибии в качестве одного из инструментов проекта политики и стратегии в области ИС разработан механизм координации деятельности правоприменительных органов. Это направление работы было вновь подтверждено в проекте стратегического плана обеспечения уважения ИС.

II. КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ЗАЩИТЫ ИС

A. ЗАЩИТА ИС: ПРАВОВЫЕ МЕРЫ

5. Ряд законов предусматривают средства правовой защиты от нарушений. В Законе об охране авторских и смежных прав оговорены средства правовой защиты, включая штрафы, меры лишения свободы и уничтожение контрафактных товаров¹.

6. Для борьбы с контрафактной продукцией Законом о таможенных пошлинах и акцизных сборах предусматриваются меры пограничного контроля². Функции обеспечения соблюдения законодательства и борьбы с нарушениями ПИС возложены, в частности, на Таможенно-акцизный департамент Министерства финансов, полицию, прокуратуру и судебные органы.

7. В Законе о промышленной собственности оговорены средства правовой защиты от нарушений, касающихся патентов, промышленных образцов и товарных знаков. Кроме того, в интересах содействия ускорению рассмотрения дел о нарушениях таких прав учрежден суд, обладающий юрисдикцией в отношении всех споров по вопросам промышленной собственности³.

B. ДРУГИЕ МЕРЫ ЗАЩИТЫ

9. В Намибии, которая является развивающейся страной, защита ИС не будет эффективной без дополнительных стратегий обеспечения уважения ИС с использованием других инструментов, помимо мер правового характера. Эти стратегии включают пропаганду просвещения в области ИС на всех уровнях, поощрение создания и коммерциализации местных объектов ИС и организацию адресных информационно-пропагандистских кампаний. Эти меры направлены на формирование общества, в котором бытует сознательное отношение к ИС и понимается ее ценность.

C. ВЕДУЩЕЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ПО КООРДИНАЦИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ЗАЩИТЫ ИС

10. В настоящее время в Намибии разрабатывается стратегический план действий по обеспечению уважения ИС, в котором будут изложены планируемые стратегии защиты ИС. Стратегический план предусматривает как профилактические меры, например в области образования и адресной информационно-разъяснительной работы, так и меры правового характера. Невозможно переоценить важность привлечения к процессу разработки стратегического плана всех заинтересованных сторон в рамках защиты ИС. С этой целью Ведомство предпринимательской деятельности и интеллектуальной

¹ Статьи 51, 52 и 53 Закона об охране авторских и смежных прав (Закон № 6 от 1994 г.), имеется в базе данных WIPOLex: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=9405>.

² Статья 123 Закона о таможенных пошлинах и акцизных сборах (Закон № 20 от 1998 г.).

³ Статьи 215–229 Закона о промышленной собственности (Закон № 1 от 2012 г.), имеется в базе данных WIPOLex: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16331>.

собственности (ВПДИС) приступило к проведению консультаций, стремясь облегчить участие всех заинтересованных сторон.

11. С учетом этого, стратегии защиты ИС охватывают такие аспекты, как эффективные правовые и институциональные структуры ИС; просвещение и повышение осведомленности общественности; доступные и своевременные средства правовой защиты от нарушений; эффективные правоприменительные органы; поощрение использования альтернативных механизмов урегулирования споров и арбитража при разрешении споров в области ИС; и координация деятельности правоприменительных органов.

12. Координация действий крайне важна, поскольку защита ИС предполагает участие самых разных заинтересованных сторон. В Намибии этим занимаются правоприменительные органы. Однако на ВПДИС как на ведомство, отвечающее в Намибии за все вопросы, связанные с ИС, возложены функции ведущего учреждения, координирующего деятельность в области защиты ИС. Согласно Закону о ВПДИС⁴ данное ведомство создано для усиления действенной охраны ИС в Намибии, включая координацию работы механизмов защиты ИС. Координационные функции ВПДИС в стране дополнительно подтверждены в проекте стратегического плана действий по обеспечению уважения ИС в Намибии.

D. НАЦИОНАЛЬНЫЙ РУКОВОДЯЩИЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСАМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УВАЖЕНИЯ ИС

13. В рамках стратегического плана действий по обеспечению уважения ИС в Намибии планируется учредить национальный руководящий комитет по вопросам обеспечения уважения ИС (Комитет) в составе представителей государственного сектора, частного сектора, правообладателей и гражданского общества. В интересах обеспечения действенного осуществления разработанной стратегии от государственного сектора в Комитет войдут руководители старшего звена.

14. Предполагается, что членами Комитета станут представители:

- ВПДИС;
- Министерства индустриализации, торговли и развития малых и средних предприятий (МСП);
- организаций коллективного управления;
- Таможенной службы, входящей в структуру Министерства финансов;
- полиции, входящей в структуру Министерства безопасности;
- Генеральной прокуратуры;
- судебных органов;
- правообладателей;
- юристов;
- деловых кругов; и
- организаций по защите прав потребителей.

15. Комитет призван обеспечить разработку и эффективное осуществление стратегического плана действий по обеспечению уважения ИС в Намибии. Он будет выполнять координационные функции, связанные с деятельностью по защите ИС,

⁴ Закон о Ведомстве предпринимательской деятельности и интеллектуальной собственности (Закон № 198 от 2016 г.).

включая повышение профессиональной компетентности работников; совершенствование и укрепление общих процедур связи со всеми учреждениями, занимающимися вопросами защиты ИС; расширение контактов с правообладателями и представляющими их организациями; и участие в кампаниях по повышению осведомленности общественности.

Е. ОБЛАСТИ КООРДИНАЦИИ ДЕЙСТВИЙ ПО ЗАЩИТЕ ИС

16. В настоящее время координируется в первую очередь работа по составлению и реализации стратегического плана действий по обеспечению уважения ИС в Намибии. Так, ВПДИС во взаимодействии с ВОИС организовало два совещания за круглым столом со всеми заинтересованными сторонами в целях координации их усилий по разработке стратегического плана.

17. Кроме того, ВПДИС также наладило сотрудничество с Таможенной службой, в рамках которого ее сотрудники в случае необходимости получают данные от ВПДИС.

18. Проектом стратегического плана предусмотрено подписание – в качестве основы координационной деятельности – меморандума о взаимопонимании (MoU).

Ф. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

19. Разработка эффективного комплексного стратегического плана обеспечения уважения ИС настоятельно необходима для активного вовлечения всех заинтересованных сторон в работу на этапе практической реализации в духе подлинной сопричастности. Именно поэтому ВПДИС вкладывает столько сил в процесс координации.

III. ИНФОРМАЦИЯ О ВПДИС

20. Твердо следуя взятому курсу на формирование динамичной и всеобъемлющей системы ИС, правительство Намибии учредило ВПДИС. Создание этого ведомства было обусловлено потребностью в гибкой и эффективной правовой и институциональной структуре, способной позиционировать использование ИС в качестве стратегического рычага социально-экономического развития. ВПДИС было образовано согласно Закону о Ведомстве предпринимательской деятельности и интеллектуальной собственности от 2012 г. (Закон № 8 от 2016 г.), который вступил в силу 16 января 2017 г.

21. ВПДИС выполняет функции координационного центра по вопросам регистрации компаний и прав промышленной собственности и отвечает за управление коммерческими правами и правами интеллектуальной собственности и их охрану. Ведомство призвано преобразовывать сферу предпринимательской деятельности и стимулировать инновации.

22. В Законе о ВПДИС, в частности, ставятся следующие задачи:

- содействовать обеспечению экономического роста и развития в интересах повышения доходов, поощрения инвестиций и создания рабочих мест;
- укреплять систему эффективной охраны предпринимательства и ИС в Намибии; и
- поощрять предпринимательскую деятельность и использование ИС в Намибии.

23. ВПДИС выполняет, в частности, следующие функции:

- пропаганда правового просвещения и содействие повышению информированности о законах, касающихся предпринимательской деятельности, ИС и смежной тематики, в рамках программ разъяснительной работы, проводимой с целью информирования и просвещения населения и привлечения внимания людей к этим проблемам;
- оказание консультативных услуг министру индустриализации, торговли и развития МСП и представителям государственного и частного секторов по вопросам предпринимательской деятельности и ИС, относящимся к сфере компетенции ВПДИС;
- подготовка рекомендаций министру индустриализации, торговли и развития МСП или любым другим министрам или государственным учреждениям по вопросам внесения изменений в любые законодательные акты в интересах поощрения эффективного функционирования системы предпринимательской деятельности и ИС;
- проведение консультаций с физическими лицами, организациями или учреждениями по вопросам, касающимся предпринимательской деятельности и ИС; и
- поддержание контактов с регулирующими органами по вопросам, представляющим взаимный интерес, и обмен информацией с такими регулирующими органами по упомянутым вопросам или в связи с конкретными жалобами или расследованиями.

24. В целях содействия обеспечению применения Закона о ВПДИС и других применимых законодательных актов, в том числе Закона о промышленной собственности и Закона об авторском праве, и их соблюдения ВПДИС может:

- по просьбе сторон в споре по любому вопросу, касающемуся упомянутого закона или применимого законодательства, содействовать добровольному урегулированию споров между сторонами, не вмешиваясь в рассмотрение споров и не вынося решений по ним;
- получать или подавать жалобы по поводу предполагаемого нарушения или несоблюдения упомянутого закона или применимого законодательства, рассматривать такие жалобы и расследовать их; и
- передавать информацию о предполагаемом правонарушении в соответствующий орган уголовного преследования или надзорный орган.

РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ СТРАНАМИ-ЧЛЕНАМИ АССОЦИАЦИИ ГОСУДАРСТВ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ В ОБЛАСТИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

*Документ подготовил г-н Аллан Гепти, Заместитель генерального директора по вопросам разъяснительной работы, политики, международных отношений и защиты прав, Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL), Тагуиг-Сити, Филиппины**

АННОТАЦИЯ

Экономическая интеграция десяти стран Юго-Восточной Азии, объединенных в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), имеет большое значение для экономических условий во всем мире. Вместе с тем, учитывая разные уровни развития этих стран, особенно в том, что касается их правовых систем и экономических показателей, проведение политики и обеспечение ее эффективности во многом зависит от платформы сотрудничества между странами. Для того чтобы это экономическое сообщество было успешным, важно, чтобы инвестиции, бизнес и активы, в том числе права интеллектуальной собственности (ПИС) охранялись так, чтобы правообладатели были уверены в том, что их чрезвычайно важные права были надежно защищены. Одной из задач, установленных в Плане действий АСЕАН в отношении ПИС, является «разработка и реализация регионального плана действий по защите ПИС». Этот план предусматривает применение единого и комплексного подхода, учитывающего интересы всех партнеров и различия в уровнях развития и возможностях государств-членов АСЕАН. В каждом из этих государств есть свои ограничения, и именно в этом контексте принятие Плана действий по защите ПИС и создание группы, которая будет отвечать за реализацию этого плана, представляются крайне важными задачами.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Экономическая интеграция десяти стран Юго-Восточной Азии, объединенных в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), имеет большое значение для экономических условий во всем мире. Она изменила ситуацию в плане возможностей и задач не только для предприятий, но и для государственных органов. Учитывая разные уровни развития этих стран, особенно в том, что касается их правовых систем и экономических показателей, проведение политики и обеспечение ее эффективности во многом зависит от платформы сотрудничества между странами.

2. Экономическое сообщество АСЕАН (ЭСА) представляет собой крупномасштабный рынок, на котором совокупный валовой внутренний продукт (ВВП) всех государств-членов составляет 2,6 трлн долл. США, а общая численность населения – 622 млн человек. Считается, что ЭСА является третьей по величине экономикой в Азии и седьмой в мире. Для того чтобы это экономическое сообщество было успешным, важно, чтобы инвестиции, бизнес и активы охранялись и чтобы предприниматели и инвесторы были уверены в том, что их права защищены.

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

3. Одним из наиболее ценных активов и инвестиций, которым необходимо уделять первоочередное внимание, является защита прав интеллектуальной собственности (ПИС). Для того чтобы обеспечить надлежащую защиту ПИС как на уровне разработки политики, так и на уровне ее реализации, в соответствии с Рамочным соглашением АСЕАН о сотрудничестве в сфере интеллектуальной собственности (Рамочным соглашением)¹, заключенным государствами-членами АСЕАН в Бангкоке, Таиланд, 15 декабря 1995 г., была создана Рабочая группа АСЕАН по сотрудничеству в сфере интеллектуальной собственности (AWGIPC).
4. Главной целью Рамочного соглашения является укрепление сотрудничества между государствами-членами в области ИС, в частности при помощи технологических инноваций и передачи технологий, а также консультаций по вопросам развития и стандартизации национальных систем ИС в соответствии с международными стандартами.
5. Главной задачей AWGIPC является разработка программ, проектов и принятие мер в отношении всех аспектов системы ИС в поддержку ЭСА. Она также поддерживает диалог с партнерами, такими как Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Японское патентное ведомство (ЯПВ) и Ведомство по патентам и торговым знакам США (ВПТЗ США).
6. Для реализации своих стратегий AWGIPC разрабатывает планы действий АСЕАН в области ПИС. В 2011 г. был принят План действий АСЕАН в области ПИС на 2011-2015 гг., одной из задач которого являлась «разработка и реализация регионального плана действий по защите ПИС». Стремление разработать отдельный План действий подчеркивает то значение, которое АСЕАН придает защите ПИС.

II. РЕГИОНАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ЗАЩИТЕ ПИС

7. План действий АСЕАН по защите ПИС призван способствовать обмену информацией и передовыми методами между государствами-членами АСЕАН. Этот План действий основан на принципах, закрепленных в Рамочном соглашении. В соответствии с Рамочным соглашением государства-члены АСЕАН договорились предпринять совместные действия, направленные, в частности, на повышение эффективности защиты и охраны ИС. К числу таких действий относятся (а) эффективная охрана и защита ПИС; (б) сотрудничество в процессе принятия трансграничных мер; и (с) налаживание связей и сотрудничество с судебными органами и ведомствами по защите ИС.
8. Разрабатывая План действий, AWGIPC учитывала не только интересы и соображения правообладателей, но также мнения и предпочтения потребителей, государственных органов и АСЕАН как региона в целом.
9. В последующих абзацах вкратце описаны важные задачи, поставленные в Плане действий.

¹ С Рамочным соглашением можно ознакомиться на следующей странице: http://asean.org/?static_post=asean-framework-agreement-on-intellectual-property-cooperation-bangkok-thailand-15-december-1995.

А. МЕРОПРИЯТИЯ ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ И ПОВЫШЕНИЮ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ

10. Информационно-разъяснительные мероприятия считаются действенным инструментом борьбы с контрафакцией и пиратством. Один из способов изменить менталитет общества и привить людям уважение к ПИС – объяснять, почему не следует использовать контрафактные и пиратские товары. План действий предусматривает подготовку информационно-разъяснительной кампании, в том числе публикацию и распространение информационных материалов. Кампания будет развернута путем организации различных симпозиумов, практических семинаров и других информационных платформ.

11. Крайне важно привлечь частный сектор к разработке такой информационно-разъяснительной кампании, поэтому необходимо налаживать стратегические партнерские отношения с бизнесом и соответствующими отраслями. В настоящее время AWGIPC сотрудничает с Международной торговой палатой (МТП) в рамках инициативы «Действия предпринимательского сектора по предотвращению контрафакции и пиратства» (BASCAP), разрабатывая общие информационные материалы, разъясняющие опасности и серьезные последствия контрафакции и пиратства. Эти информационные материалы планируется распространить в крупнейших портах, чтобы таким образом подчеркнуть, что члены АСЕАН едины в своем стремлении бороться с нарушениями ПИС.

В. СТАТИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ПИС

12. Еще одной задачей является сбор общедоступных статистических данных о защите прав, в том числе статистической информации о разрешении споров, связанных с ИС, в судебном порядке. Систематизация данных и информации крайне важна не только для отслеживания результатов принятия мер по защите прав, но также в качестве основы для подготовки и проведения реформ политики. Так, на Филиппинах Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL) сотрудничает с членами Национального комитета по правам интеллектуальной собственности (NCIPR), собирая и систематизируя данные о правоприменительных операциях, в частности, такие данные как количество исполненных ордеров на обыск и ордеров на наложение ареста и конфискацию, количество конфискованных контрафактных или пиратских товаров, характер, количество, стоимость и происхождение контрафактных и пиратских товаров, а также количество возбужденных дел, их состояние и результаты их рассмотрения. Эту практику необходимо внедрить на региональном уровне, с тем чтобы правоприменительные ведомства в государствах-членах АСЕАН могли быть надлежащим образом сориентированы не только относительно формулирования политики, но также относительно операционных аспектов правоприменительной деятельности.

13. Для того чтобы реализовать все это на практике, в каждой из стран-членов АСЕАН следует назначить координатора или координационный отдел, который будет собирать и систематизировать данные и передавать эти данные Филиппинам через IPOPHL, которое действует в качестве главного исполнительного учреждения, координирующего реализацию утверждаемых AWGIPC инициатив и проектов в сфере защиты ПИС. Предусматривается также создание специального портала, на который можно было бы регулярно загружать данные и информацию.

14. Тем временем, в каждом из государств-членов АСЕАН проводятся опросы, которые позволят определить, какая статистическая информация имеется в наличии, и послужат основой для идентификации информации, имеющей отношение к защите прав

собственности, и обмена этой информацией. Как только такие опросы будут завершены, планируется составить определенный шаблон данных, который будет использоваться координатором для периодического обновления данных.

C. СОКРАЩЕНИЕ ОБЪЕМА ПИРАТСКИХ ИЛИ КОНТРАФАКТНЫХ ТОВАРОВ, ВВОЗИМЫХ В ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ АСЕАН ИЛИ ПЕРЕМЕЩАЮЩИХСЯ МЕЖДУ ЭТИМИ СТРАНАМИ, ДОЛЖНО БЫТЬ ДОКУМЕНТАЛЬНО ПОДТВЕРЖДЕНО

15. Существует мнение, что следует наладить сотрудничество с экспертами в области таможенного контроля, несмотря на сложность этой задачи. Необходимо установить механизм отслеживания движения пиратских и контрафактных товаров. Соответствующая документация может использоваться национальными правоприменительными ведомствами в качестве отправной точки при принятии решений в процессе борьбы с нарушениями ПИС. По предварительным оценкам, большинство контрафактных и пиратских товаров либо импортируются, либо ввозятся контрабандным путем. На самом деле, было отмечено, что во всех случаях, когда значительный объем контрафактных или пиратских товаров конфискуется на границе, непосредственно на рынке таких товаров конфискуется мало. И наоборот, если на границе конфискуется немного таких товаров, на рынке их конфискуется больше. Следовательно, необходимо как минимум отслеживать и оформлять в соответствующей документации операции, совершаемые в рамках таможенной юрисдикции.

D. НАЦИОНАЛЬНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПРАВОПРИМЕНЕНИЯ

16. В качестве еще одной задачи предусмотрена разработка национальных руководящих принципов правоприменения, соответствующих нормам гражданского, уголовного и административного законодательства государств-членов АСЕАН и основанных на передовой практике. Для того чтобы это было сделано, необходимо регулярно проводить практикумы и обсуждения за круглым столом с участием ведомств по защите ИС с целью выявления проблем и вопросов, вызывающих обеспокоенность, и обсуждения оптимальной практики в области защиты ИС.

17. Могут также составляться справочные материалы, содержащие последнюю информацию об оптимальной практике в области защиты ПИС. Такими материалами могут быть публикации о прецедентных решениях по делам, имеющим отношение к ИС, в каждой из стран-членов АСЕАН, об оптимальных методах проведения расследований по делам, связанным с ПИС, и о порядке рассмотрения таких дел, а также информация о самых современных инструментах и технологиях, используемых при проведении таких расследований. Например, на Филиппинах опубликовано руководство по расследованию и привлечению к ответственности по делам, связанным с ИС, и реестр таких дел, и все это используется следователями, сотрудниками прокуратуры, судьями и даже адвокатами, занимающимися делами, связанными с ИС.

E. ПРАКТИКУМЫ И СИМПОЗИУМЫ

18. В рамках AWGIPC государства-члены АСЕАН намерены продолжать сотрудничать с партнерами по диалогу, организуя семинары и практикумы с целью наращивания потенциала и консультативные совещания для обсуждения вопросов защиты прав ИС и последних изменений в этой области с участием различных заинтересованных сторон. Если подобные мероприятия по наращиванию потенциала организуются для сотрудников государственных органов, их масштабы и тематика должны определяться с учетом

потребностей различных видов участников этого процесса, включая прокуроров, судей, сотрудников таможенной службы и других правоприменительных ведомств, и выполняемых ими конкретных функций. Стратегические согласованные программы наращивания потенциала ведомств, выполняющих функции по защите ПИС, обеспечивают одинаковое восприятие, понимание и применение различных законов, правил и предписаний относительно охраны и защиты ПИС. В этом процессе выявляются и решаются вызывающие беспокойство вопросы и проблемы, имеющие отношение к расследованию дел, принятию по ним решений и привлечению к ответственности. Считается, что такое сотрудничество способствует своевременному рассмотрению дел и обеспечивает последовательное и согласованное применение законов, правил и предписаний.

19. В дополнение к этой инициативе планируется предоставление информации о судебных и административных решениях по делам, имеющим отношение к ПИС, содержащейся в соответствующей базе данных, которая может быть опубликована на портале АСЕАН, посвященном ИС. Можно также опубликовать сборник таких решений, который можно было бы использовать в качестве справочного материала и распространять среди судей и арбитров во время региональных практикумов, форумов и симпозиумов.

F. МЕХАНИЗМ КООРДИНАЦИИ В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРАВОПРИМЕНИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

20. Признано, что координация деятельности в рамках централизованной системы может оказаться трудновыполнимой задачей в условиях региона. Тем не менее, учитывая необходимость придания такой координации институционального характера, любой механизм, призванный решить эту задачу, должен не просто основываться на обмене информацией, но также предусматривать создание группы ведущих экспертов, которая будет регулярно проводить свои совещания, управлять реализацией программ и мероприятий, намеченных в Плане действий, и отслеживать результаты их реализации.

III. НЕОБХОДИМОСТЬ СОЗДАНИЯ СЕТИ И ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСАМ ЗАЩИТЫ ПИС

21. В октябре 2015 г. представители государств-членов АСЕАН встретились в Маниле в рамках недели ИС. Одним из вопросов на повестке дня была необходимость сформировать группу экспертов по вопросам защиты ПИС для реализации планов, программ и мероприятий, предусмотренных Планом действий. Это предложение было одобрено, и AWGIPC создала Сеть экспертов по вопросам защиты ПИС (ANIEE) АСЕАН.

22. ANIEE объединяет представителей государств-членов АСЕАН, участвующих в процессе защиты ПИС. Участники ANIEE будут работать в тесном взаимодействии друг с другом. Ожидается, в частности, что они будут сотрудничать с Секретариатом АСЕАН и со странами-партнерами, отслеживая результаты работы, оценивая эффективность проектов и программ и работая над созданием механизма, способствующего эффективному обмену информацией между членами ANIEE и AWGIPC.

23. Для того чтобы ANIEE легче было выполнять свои функции, важно наладить сотрудничество с партнерами, с тем чтобы обеспечивать проведение встреч и реализацию Плана действий. Например, было бы полезно, если бы партнеры, такие как Ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США) и Ведомство интеллектуальной собственности Европейского союза (ВИСЕС), регулярно организующие мероприятия по наращиванию потенциала для защиты ПИС, привели свои приоритеты в соответствие со стратегическими инициативами АСЕАН.

IV. ПЕРЕДОВАЯ ПРАКТИКА В ОБЛАСТИ РЕГИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

24. Перечисленное ниже можно считать элементами передовой практики, обеспечивающей эффективное сотрудничество в области защиты ПИС между странами с разными правовыми системами и уровнями экономического развития:

- Принятие регионального Плана действий по защите ПИС;
- Создание группы экспертов по вопросам защиты ПИС, отвечающей за реализацию Плана действий;
- Стратегическое сотрудничество с институциональными партнерами и организациями частного сектора, занимающимися защитой ИС, и бизнесом;
- Приведение технической помощи в соответствие со стратегическими целями Плана действий и предусмотренными им программами;
- Постоянное сотрудничество и взаимодействие между государствами-членами АСЕАН; и
- Составление стандартных информационных материалов и программ, имеющих отношение к защите ПИС во всем регионе.

V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

25. В процессе активизации экономической деятельности и сотрудничества в Юго-Восточной Азии необходимость создания благоприятных условий для всестороннего сотрудничества в области защиты ПИС стала еще более очевидной. Это требует единого и комплексного подхода к правоприменительной деятельности, учитывающего интересы всех участников процесса и различия в уровнях развития и возможностях государств-членов АСЕАН.

26. Важно не только наметить стратегические цели и инициативы, но также создать конкретную платформу и механизм, позволяющие государствам-членам АСЕАН проводить совещания, сотрудничать, обсуждать намеченные цели и задачи и прилагать совместные усилия к их реализации. Необходимо также отметить, что хотя государства-члены АСЕАН согласны с определенными целями, средства и способы достижения этих целей могут быть разными. В каждом из этих государств есть свои ограничения в плане реализации любого плана. Именно в этом контексте принятие четко сформулированного Плана действий по защите ПИС и создание целевой группы, которая будет отвечать за реализацию этого плана, представляются крайне важными задачами.

27. План действий служит своего рода дорожной картой и в то же самое время является связующей основой для стран-членов АСЕАН. Он призван устранить любые ограничения, которые существуют в правовых системах государств-членов АСЕАН и могут повлиять на реализацию программ в области защиты ПИС в странах региона.

28. Ожидается, что ANIEE будет не только координировать работу в рамках Плана действий, но также отвечать за результаты реализации этого плана.

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И РОЛЬ КОРОЛЕВСКОЙ ПОЛИЦИИ ТАИЛАНДА

*Документ подготовил Директор (Сектор дознания) Отдела по борьбе с экономическими преступлениями Центрального следственного бюро Королевской полиции Таиланда полковник полиции д-р Чавалит Чавалитпхонгпун, Бангкок, Таиланд**

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе рассказывается о роли Королевской полиции Таиланда, выполняемой ею под руководством Национального комитета по политике в области интеллектуальной собственности в плане сотрудничества и координации деятельности с соответствующими правоохранительными органами в целях борьбы с нарушениями прав интеллектуальной собственности (ИС). В частности, в нем разъясняются функции Королевской полиции Таиланда, непосредственно связанные с обеспечением защиты прав ИС, координацией судебных процедур, наращиванием потенциала правоохранительных органов, обучением методам выявления контрафактных товаров и повышения осведомленности об ИС.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На протяжении последних пяти лет число нарушений прав интеллектуальной собственности (ИС) в Таиланде оставалось высоким, что объясняет большое число дел, требовавших судебного разбирательства. Согласно учетной документации, в период с 2011 по 2015 гг. почти 75 процентов всех судебных дел по вопросам ИС, рассмотренных Центральной судебной инстанцией по вопросам интеллектуальной собственности и международной торговли (СИПТС), являлись уголовными делами¹. Это противоречит целям правительства, поскольку высокий уровень нарушений прав ИС отрицательно сказывается не только на эффективности работы государственных органов², но также подрывает авторитет и репутацию страны и ее экономику. Это вызывает особое беспокойство, так как эти проблемы принимаются во внимание другими странами, которые не развивают с Таиландом определенных торговых связей. В результате этого Торговый представитель Соединенных Штатов включил Таиланд в свой Список стран, находящихся на особом контроле³, на том основании, что в стране не обеспечена достаточная защита прав ИС, и эти проблемы используются для оправдания торговых препятствий импорту товаров из Таиланда. Таким образом, нарушения прав ИС в Таиланде по-прежнему являются серьезной проблемой для правообладателей, должностных лиц и правительства.

2. Можно сказать, что Таиланд сталкивается с проблемами в области защиты прав ИС (ПИС), схожими с проблемами большинства развивающихся и наименее развитых стран.

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

¹ Статистические данные Центральной судебной инстанции по вопросам интеллектуальной собственности и международной торговли, 2011-2015 гг.

² См. Sanjay Pradhan, *Improving the State's Institutional Capability* (September 1997), размещено на веб-сайте <http://www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/1997/09/pdf/pradhan.pdf>.

³ См. Office of the United States Trade Representative, *2017 Special 301 Report* (May 2017), размещено на веб-сайте <https://ustr.gov/sites/default/files/301/2017%20Special%20301%20Report%20FINAL.PDF>.

Однако правительство Таиланда не игнорирует эти проблемы. Оно строго следит за соблюдением закона и подчеркивает свою приверженность политике, направленной на противодействие нарушениям ПИС и обеспечение эффективной защиты ИС.

3. В 2016 г. правительство Таиланда учредило Национальный комитет по политике в области интеллектуальной собственности, председателем которого является премьер-министр, заместителями председателя – заместители премьер-министра, и в котором представлены старшие должностные лица двадцати ведомств⁴. В задачи Комитета входит разработка политики и стратегии поощрения ИС, координации эффективного межведомственного сотрудничества в области обеспечения ПИС, противодействия нарушениям ПИС и совершенствования законодательства в области ИС и его реализации.

4. В настоящем документе рассказывается о роли Королевской полиции Таиланда, выполняемой ею под руководством Национального комитета по политике в области интеллектуальной собственности, в частности о сотрудничестве и координации деятельности с соответствующими правоохранительными органами в целях борьбы с нарушениями прав ИС.

II. МЕХАНИЗМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИИ

5. После того как в марте 2016 г. США включили Таиланд в Список стран, находящихся на особом контроле, Национальный комитет по политике в области интеллектуальной собственности при поддержке 16 соответствующих государственных ведомств и ряда лиц учредил Подкомитет по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности. Главной задачей подкомитета является решение вопросов, связанных с предотвращением нарушений прав ИС, уменьшение числа проблем, с которыми сталкиваются правообладатели, повышение уровня защиты ИС в соответствии с международными стандартами и формирование имиджа Таиланда как страны, благоприятствующей развитию ИС⁵.

6. Подкомитет содействует упрочению связей в области обеспечения ИС путем облегчения взаимодействия и сотрудничества между государственными органами, занимающимися вопросами ИС, и в его задачи входит противодействие нарушениям прав ИС. Созданы каналы связи (стационарная телефонная связь, мобильная телефонная связь, видеосвязь и видеоконференцсвязь) и разработаны дополнительные процедуры для обеспечения оперативного и надлежащего взаимодействия между сотрудниками различных учреждений, согласования правил различных ведомств и упрочения взаимодействия внутри Подкомитета и с другими организациями.

7. Кроме того, Подкомитет обеспечивает высший тактический уровень координации. Он решает все задачи и осуществляет всю деятельность, связанные с предотвращением и пресечением нарушений ПИС, и с этой целью им был разработан соответствующий план действий. Председатель Подкомитета имеет полномочия поручить Департаменту интеллектуальной собственности (DIP) предпринимать совместно с другими ведомствами, включая Королевскую полицию Таиланда, Департамент специальных

⁴ Постановление Бюро Премьер-министра Национального комитета по политике в области интеллектуальной собственности № 3/2559 (2016 г.). До этого в Таиланде существовал Национальный центр по вопросам правообеспечения интеллектуальной собственности, созданный в 2013 г.

⁵ Постановление Национального комитета по политике в области интеллектуальной собственности № 1/2559 (2016 г.).

расследований (DSI) и Королевскую армию Таиланда, немедленные действия для противодействия распространению на территории всей страны товаров, нарушающих ПИС, в частности на 27 рынках, известных тем, что на них осуществляется оборот товаров, нарушающих ПИС⁶. Для пресечения данной деятельности соответствующие органы направляют группы своих сотрудников в каждый район, где они проводят внезапные проверки, прежде всего среди крупных торговцев, подозреваемых в распространении незаконной продукции.

III. РОЛЬ КОРОЛЕВСКОЙ ПОЛИЦИИ ТАИЛАНДА

8. После принятия плана действий Подкомитета соответствующие государственные органы, такие как Королевская полиция Таиланда, DIP, Таможенный департамент, DSI и Королевская армия Таиланда, действуя при поддержке правообладателей и в сотрудничестве с ними, предприняли ряд мер для эффективного пресечения нарушений ПИС, повышения осведомленности населения о борьбе с нарушениями ПИС, а также распространения информации о таких нарушениях. Ниже приведены некоторые примеры такой деятельности.

A. ОБЩИЕ УСИЛИЯ В СФЕРЕ ПРАВООБЕСПЕЧЕНИЯ

9. С января 2016 г. по март 2017 г. DIP были предприняты 9 658 правоприменительных мер и изъяты 6 178 482 единицы контрафактных и пиратских товаров⁷. Многие из этих мер привели к аресту крупных нарушителей и конфискации опасных контрафактных потребительских товаров. Например, Королевская полиция Таиланда, действуя совместно с DIP, Таможенным департаментом, DSI и правообладателями, провела аресты производителей и поставщиков контрафактной продукции⁸.

10. Королевская полиция Таиланда совместно с миротворческими силами 19-го армейского округа, подразделениями Бурапаской тактической группы и местными официальными лицами провела облавы на рынке Ронгклуэ в районе Араньяпратет, провинция Сакэу. Эта работа проводилась до тех пор, пока рынок не стал свободен от незаконной контрафактной продукции⁹. Данные операции были нацелены, главным образом, на пресечение дальнейшего распространения товаров, нарушающих ПИС, с тем чтобы поднять моральный дух и вселить уверенность в тех, кто использует свой талант и творческие идеи для разработки новых товаров в целях коммерциализации.

⁶ Основными такими рынками в Таиланде являются рынок MBK, Пантип-Плаза, Чатучак или рынок «JJ» в Бангкоке, ночной базар в Чиангмае, рынки Хуахин в Прачуапхирикхане, Кохсамуй в Сураттхани, Аонанг в Краби и Ронгклуэа в Сакэу.

⁷ Статистические данные Бюро по предотвращению и предупреждению нарушений прав интеллектуальной собственности.

⁸ Облавы, проведенные на крупных производственных объектах, большинство из которых расположены в провинциях Удонтхани, Сонгкхла и Сакэу, привели к аресту нескольких подозреваемых. Были изъяты 37 953 единиц товаров, нарушающих ПИС, от одежды и сумок до электробытовых приборов и косметики, на общую сумму свыше 30 млн тайских батов; см. Pattaya Mail, *Lots of counterfeit goods seized in March*, размещено на веб-сайте <http://www.pattayamail.com/thailandnews/lots-counterfeit-goods-seized-march-171395> (21 апреля 2017 г.).

⁹ Bangkok Post, *Crackdown on RongKluea*, размещено на веб-сайте <https://www.pressreader.com/thailand/bangkok-post/20170226/281612420176420> (26 февраля 2017 г.).

В. ОТДЕЛ ПО БОРЬБЕ С ЭКОНОМИЧЕСКИМИ ПРЕСТУПЛЕНИЯМИ И ЕГО СПЕЦИАЛЬНАЯ ГРУППА

11. На вопросах ИС специализируется Отдел по борьбе с экономическими преступлениями (ECD) Королевской полиции Таиланда. Для выполнения возложенных на него обязанностей по эффективному и возможно быстрому пресечению преступлений в области ИС в масштабах всей страны им была создана специальная группа. В сотрудничестве с DIP и обладателями прав ИС эта группа регулярно инспектирует торговые и другие заведения, в которых часто имеют место нарушения ИС, и задерживает потенциальных нарушителей и нарушающих права ИС товары¹⁰.

С. УНИЧТОЖЕНИЕ НАРУШАЮЩИХ ПРАВА ТОВАРОВ

12. Уничтожение по решению суда конфискованных товаров, нарушающих права ИС, является одной из наиболее важных мер для предотвращения повторного появления этих товаров на рынке¹¹. Крупная акция по уничтожению конфискованных контрафактных и пиратских товаров состоялась в пятницу, 10 марта 2017 г., в Бангкоке на базе 11-го пехотного полка Королевской армии Таиланда. Она была организована DIP в сотрудничестве с Королевской полицией Таиланда, Таможенным департаментом и DSI в присутствии как тайских, так и иностранных обладателей прав ИС. В результате этой акции было уничтожено 3 639 679 единиц контрафактных и пиратских товаров весом около 300 тонн и общей стоимостью 1 756 млн тайских батов¹².

Д. КООРДИНАЦИЯ СУДЕБНЫХ ПРОЦЕДУР

13. Королевская полиция Таиланда неизменно подчеркивает необходимость в эффективных судебно-правовых процедурах для борьбы с нарушениями прав ИС. С этой целью она работает в тесном сотрудничестве с Генеральной прокуратурой и СИПТС и пользуется их поддержкой.

а) Координация деятельности с прокуратурой

14. При подозрении на нарушение прав ИС дознаватели ECD проводят уголовное расследование, опрашивают свидетелей и анализируют имеющуюся информацию и доказательства для принятия решения об обращении с ходатайством о возбуждении уголовного дела. В ходе этой работы заводится следственное дело, которое передается государственному обвинителю. Государственный обвинитель может поручить дознавателю продолжить расследование дела или опросить указанных дознавателем

¹⁰ Согласно статистическим данным о деятельности специальной группы, в период с января по декабрь 2016 г. только в Бангкоке было изъято в общей сложности 2425 предметов, нарушающих права ИС, общей стоимостью более 1,3 млн. тайских батов; см. статистическую информацию Подотдела 3 Отдела по борьбе с экономическими преступлениями Королевской полиции Таиланда.

¹¹ Статья 75 Закона об авторском праве В.Е. 2537 (1994 г.), статья 115 Закона о товарных знаках В.Е. 2534 (1994 г.) и статьи 32-35 Уголовного кодекса Таиланда наделяют судей полномочиями выносить распоряжения о конфискации и уничтожении товаров, нарушающих права ИС, а также определенных других материалов, используемых для совершения нарушений. Что касается мер, принимаемых на границе, то в соответствии с действующим законодательством Таможенный департамент имеет право изымать импортируемые или экспортируемые пиратские и контрафактные товары и уничтожать их немедленно после завершения таможенной процедуры; эти делаются Таможенным департаментом на регулярной основе.

¹² National News Bureau of Thailand, *DPM Prawit Chairs a Destruction Ceremony of 300 tons counterfeit and pirated goods worth 1,756 Million Baht* (February 2017), размещено на веб-сайте http://nwnt.prd.go.th/centerweb/newsen/NewsDetail?NT01_NewsID=WNPOL6003100010007.

свидетелей в рамках собственного расследования. Поэтому эффективная координация действий между дознавателями и прокурорами способствует действенному правообеспечению ИС.

b) Выдача ордера на проведение обыска в помещении, в котором могут совершаться нарушения прав ИС

15. Оперативность, с которой может быть получен ордер на проведение обыска, зависит от полноты документов и надежности доказательств, представленных с ходатайством о выдаче ордера. Большинство проблем, которые могут помешать выдаче ордера на проведение обыска, связаны с неправильно оформленной доверенностью от запрашивающего обладателя прав ИС или мнением, что запрошенный обыск является чрезмерным, особенно если требуется проведение обыска в целом офисном здании для выявления пиратского программного обеспечения. В этой связи СИРИТС назначил постоянных судей, которые в чрезвычайных ситуациях занимаются выдачей ордеров на проведение обыска вне обычного рабочего времени.

E. НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

16. ЕСД организует совместно с DIP ежегодные учебные семинары по вопросам предотвращения и пресечения нарушений прав ИС. Эти семинары предназначены для сотрудников полиции на уровне инспекторов и помощников инспекторов, которые отвечают за борьбу с нарушениями прав ИС по всей стране. В 2016 г. было проведено четыре учебных семинара, в которых приняли участие в общей сложности около 1000 сотрудников полиции. Целью семинаров является не только углубление знания и понимания сотрудниками полиции нормативно-правовых актов в области ИС, но и повышение их квалификации для расследования случаев нарушения прав ИС.

F. ОБУЧЕНИЕ НАВЫКАМ РАСПОЗНАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ И КОНТРАФАКТНЫХ ТОВАРОВ

17. DIP и другие соответствующие ведомства организуют в сотрудничестве с владельцами ИС из частного сектора семинары и тренинги для сотрудников правоохранительных органов, на которых рассказывается о методах распознавания аутентичных и контрафактных товаров. Эта деятельность помогает усилить эффективность работы сотрудников правоохранительных органов и повысить их потенциал в плане предотвращения и пресечения нарушений прав ИС. Семинары пользуются большой популярностью, особенно среди сотрудников Королевской полиции Таиланда, Таможенного департамента и DSI.

G. ПОВЫШЕНИЕ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ В ВОПРОСАХ ИС

18. ЕСД планирует организовать в сотрудничестве с обладателями прав ИС кампанию по борьбе с пиратством (*«ОСТАНОВИТЕ ПИРАТСТВО, покупайте оригинальную продукцию: не нарушайте права ИС, не покупайте, не носите, не используйте контрафактные товары»*), которая станет частью выставки 2017 г. «CommartThailandFair». Кроме того, по просьбе ряда государственных и частных организаций представители ЕСД выступали на тему «Проблемы и решения в области борьбы с нарушениями прав ИС в Таиланде» на ряде форумов, организованных

государственными и частными организациями, такими как Институт содействия изучению науки и техники и SE-ED PubCo., Ltd.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

19. Королевская полиция Таиланда играет важную роль в обеспечении соблюдения ПИС. Это особенно проявляется в сотрудничестве и координации деятельности с другими ведомствами в области борьбы с нарушениями прав ИС. Кроме того, Королевская полиция Таиланда ведет информационно-просветительскую работу по вопросам ИС среди широкой общественности. В результате непрерывной активной деятельности Королевской полиции Таиланда под руководством Подкомитета по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности удалось сократить число серьезных преступлений против права ИС. Учитывая приверженность правительства Таиланда защите ПИС и усилению правовых мер по борьбе с распространением контрафактной и пиратской продукции, можно ожидать, что в самом ближайшем будущем Таиланд завоеует репутацию страны, в которой обеспечена широкая защита прав ИС.

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В ТУРЦИИ

Документ подготовлен Главным управлением по вопросам авторского права, Министерство культуры и туризма, Анкара, Турция

АННОТАЦИЯ

В Турции основным законом об авторском праве является Закон № 5846 об интеллектуальных и художественных произведениях. Основными государственными органами, занимающимися вопросами авторского права в стране, являются Главное управление по вопросам авторского права (DGC), Министерство внутренних дел, национальная полиция, судебные органы и Министерство таможи и торговли.

Для того чтобы установить политику, общую для всех ведомств, имеющих отношение к интеллектуальной собственности (ИС), и обеспечить последовательное проведение такой политики, в 2008 г. был создан Координационный совет по правам интеллектуальной и промышленной собственности, а впоследствии был подготовлен «Документ о национальной стратегии в отношении интеллектуальной и промышленной собственности», в котором была изложена общая стратегия на период с 2015 по 2018 г.

В настоящее время DGC управляет системой регистрации, нанесения контрольных (идентификационных) знаков и сертификации, предотвращая нарушения авторского права и давая возможность правоприменительным учреждениям эффективно и на систематической основе проводить проверки, расследовать случаи нарушения авторских прав и привлекать нарушителей к ответственности.

I. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В ТУРЦИИ СИСТЕМОЙ АВТОРСКОГО ПРАВА

1. Основным законом, составляющим правовую основу авторского права в Турции, является Закон № 5846 от 5 декабря 1951 г. об интеллектуальных и художественных произведениях (Закон Турции об авторском праве)¹. Он содержит в основном положения относительно имущественных и неимущественных прав авторов и владельцев смежных прав (исполнителей, производителей звукозаписей, кинопродюсеров и вещательных организаций)².

2. В турецкое законодательство об авторском праве неоднократно вносились изменения по самым разным причинам, в том числе с целью приведения его в соответствие с международными конвенциями и нормативно-правовой базой

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

¹ С Законом № 5846 от 5 декабря 1951 г. об интеллектуальных и художественных произведениях (последние поправки к которому были внесены Законом № 6552 от 10 сентября 2014 г.) можно ознакомиться на следующей странице: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=17020>. Этот закон защищает следующие интеллектуальные и художественные произведения: литературные произведения и научные работы, музыкальные произведения, произведения изобразительного искусства и кинематографические произведения (статьи со 2 по 5).

² В дополнение к Закону Турции об авторском праве существует довольно много подзаконных актов в области авторского права.

Европейского союза, для поддержания его на уровне современных технологических достижений, а также для обеспечения эффективности системы коллективного управления правами и борьбы с пиратством. В конечном итоге сформировалась система авторского права, учитывающая международную ситуацию и потребности страны.

II. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ ОСНОВА И КООРДИНАЦИЯ УСИЛИЙ ПО ЗАЩИТЕ АВТОРСКОГО ПРАВА В ТУРЦИИ

3. Главными государственными органами, занимающимися вопросами авторского права в стране, являются следующие:

- Главное управление по вопросам авторского права (DGC) в составе Министерства культуры и туризма;
- правоохранительные органы (Национальная полиция Турции в составе Министерства внутренних дел);
- судебные органы;
- таможенная служба в составе Министерства таможни и торговли; и
- Координационный совет по правам интеллектуальной и промышленной собственности.

A. ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО ВОПРОСАМ АВТОРСКОГО ПРАВА

4. DGC, входящее в состав Министерства культуры и туризма, отвечает за выполнение функций и обязанностей в области авторского права в Турции. Оно отвечает за выполнение следующих обязанностей:

- устанавливает и реализует стратегии в отношении регулирования, охраны и совершенствования авторского права в соответствии с общественными интересами и целями социально-экономического развития и следит за реализацией этих стратегий;
- следит за международными событиями;
- принимает необходимые меры по предотвращению нарушений авторского права;
- участвует в подготовке законодательных актов;
- определяет принципы, в соответствии с которыми должны приниматься меры административного и правового характера;
- создает инфраструктуру для системы авторского права с учетом технологических достижений и обеспечивает ее эффективное функционирование;
- обеспечивает сотрудничество и координацию с обществами коллективного управления правами, профильными учреждениями и органами; и
- организует или спонсирует национальные или международные научные, культурные или социальные проекты и мероприятия в области авторского права.

В. ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

5. Национальная полиция Турции, состоящая из Департамента безопасности на центральном уровне и Отделов по борьбе с преступлениями в сфере интеллектуальной собственности в составе Управлений безопасности на уровне 81 провинции, отвечает за выполнение функций, предусмотренных законами об охране прав интеллектуальной собственности (ПИС) и борьбе с нарушениями этих прав в Турции. Правоохранительные органы уполномочены проводить *ex officio* расследования правонарушений, связанных с контрольными (идентификационными) знаками.

С. СУДЕБНАЯ СИСТЕМА

6. Судебные иски, связанные с интеллектуальной собственностью (ИС), обычно рассматриваются специализированными судами. Впервые суды по гражданским и уголовным делам, специализирующиеся на рассмотрении дел, связанных с правами интеллектуальной и промышленной собственностью (ПИПС), были созданы в 2001 г. В настоящее время 23 суда, специализирующихся на ПИПС, действуют в трех крупнейших провинциях Турции. Там, где нет специализированных судов, дела, связанные с ПИПС, рассматриваются гражданскими и уголовными судами первой инстанции.

Д. ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА В СОСТАВЕ МИНИСТЕРСТВА ТАМОЖНИ И ТОРГОВЛИ

7. Министерство таможен и торговли наделено правоприменительными полномочиями в отношении лиц, предметов и автотранспортных средств, находящихся в пределах таможенных зон Турецкой Республики, в соответствии с политикой в отношении борьбы с контрабандой. Предметы, нарушающие права ИС, конфискуются и не подлежат таможенной очистке, либо по запросу правообладателей (или их представителей), либо *ex officio*.

Е. КООРДИНАЦИОННЫЙ СОВЕТ ПО ПРАВАМ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ И ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ

8. Хотя в стране существует соответствующая международным нормам административно-правовая структура в области ПИС, очевидна необходимость эффективного сотрудничества между профильными организациями. В этой связи, в 2008 г. распоряжением премьер-министра был учрежден Координационный совет по правам интеллектуальной и промышленной собственности.

9. Руководители всех 12 учреждений, занимающихся вопросами ИС, принимают участие в проходящих два раза в год совещаниях совета, целями которых являются выработка краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных стратегий и политики и обеспечение их эффективной и последовательной реализации в рамках механизмов координации и сотрудничества.

10. С момента своего создания Координационный совет по правам интеллектуальной и промышленной собственности принял целый ряд стратегий в отношении ИС. Одним из последних важных событий было принятие советом «Документа о национальной

стратегии в отношении интеллектуальной и промышленной собственности»³. В этом документе изложена общая стратегия в отношении секторов, связанных с ИС, на период с 2015 по 2018 г., и установлены четыре главные цели и 51 обязательство. Четырьмя главными целями являются следующие:

- приведение законодательства и практической деятельности в соответствие с задачами совершенствования ПИС в Турции и эффективное применение законодательства;
- обеспечение надлежащих кадровых и институциональных возможностей, необходимых судебным, таможенным и правоохранительным органам, активно участвующим в защите ПИС, для выполнения ими своих функций;
- повышение эффективности механизмов коммерциализации ПИС, формирования на рынке надлежащего отношения к этим правам, и совершенствование инфраструктуры, необходимой для развития ПИС; и
- повышение осведомленности общества относительно системы ПИС, с тем чтобы в Турции сформировалось общество, основанное на информации и знаниях.

III. МЕХАНИЗМЫ ПРАВОПРИМЕНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ГЛАВНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ПО ВОПРОСАМ АВТОРСКОГО ПРАВА

11. DGC использует систему регистрации, нанесения контрольных (идентификационных) знаков и сертификации, предотвращая нарушения авторского права и давая возможность правоприменительным учреждениям эффективно, своевременно и систематически проводить проверки и расследования в отношении таких нарушений. Кроме того, эффективной защите авторских прав способствуют проверки, проводимые региональными инспекционными комиссиями, а также автоматизированная система регистрации авторских прав (TEHAKSIS).

A. СИСТЕМА РЕГИСТРАЦИИ

12. Права, предоставляемые в соответствии с Законом об интеллектуальных и художественных произведениях, существуют с момента создания произведения, и при этом их не требуется регистрировать. Тем не менее, установлена система регистрации, причем не для того, чтобы создавать новые права, а для того, чтобы правообладателям было проще доказать существование их прав и чтобы можно было отслеживать, кто может пользоваться имущественными правами. Эта система регистрации была создана в 1986 году, сначала применительно к кинематографическим и музыкальным произведениям.

13. В рамках этой системы регистрации продюсеры фильмов и звукозаписей регистрируют производимые в стране или импортируемые кинематографические и музыкальные произведения, а также компьютерные игры. Все остальные виды произведений, охраняемых упомянутым законом, могут регистрироваться по требованию их авторов. Система регистрации также имеет большое значение с точки зрения получения статистических данных о произведениях культуры в Турции.

³ Документ (на турецком языке) опубликован в официальном бюллетене 4 июля 2015 г. и с ним можно ознакомиться на следующей странице: <http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2015/07/20150704-8-1.pdf>.

B. СИСТЕМА КОНТРОЛЬНЫХ (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ) ЗНАКОВ

14. Контрольные (идентификационные) знаки наносятся в обязательном порядке на законные копии производимых в стране или импортируемых кинематографических или музыкальных произведений, компьютерных игр и литературных произведений. Владельцы прав на другие виды интеллектуальных и художественных произведений также могут при желании использовать эту систему для воспроизведения своих работ, которые легко скопировать. Цель заключается в том, чтобы предотвратить любое незаконное воспроизведение или имитацию интеллектуальных или художественных произведений такого рода. Контрольный знак представляет собой защитную метку с голограммой, на которой проставлен серийный номер (напечатанный и нанесенный в виде двумерного штрихкода) и защитная полоска. Контрольный знак наклеивается на законную копию охраняемого произведения, и при его снятии защитная полоска разрушается.

15. Использование контрольных знаков является эффективным инструментом защиты, позволяющим отличить законные копии охраняемых авторским правом произведений от пиратских. Кроме того, они весьма полезны для идентификации владельцев прав при помощи серийных номеров.

C. СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ

16. Любые помещения или места, используемые для записи, воспроизведения, импорта, распространения, продажи или сдачи в аренду интеллектуальных или художественных произведений, подлежат сертификации Министерством культуры и туризма в соответствии с применимыми в данном случае правилами. Примерами таких помещений являются, в частности, студии звукозаписи, типографии, издательства и кинотеатры.

17. Система сертификации не только упрощает проверку предприятий, действующих в этой отрасли, но также помогает получать статистические данные о соответствующих видах деятельности.

D. АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА ТЕНАКСІS

18. Три упомянутых выше системы используются DGC при помощи автоматизированной системы ТЕНАКСІS. Информация, поступающая из этой системы, передается соответствующим государственным органам для ускорения рассмотрения дел, связанных с ИС, и принятия решений по ним, а также для генерирования статистических данных.

IV. СКООРДИНИРОВАННОЕ ВНЕДРЕНИЕ СИСТЕМЫ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ЗНАКОВ СИЛАМИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ИНСПЕКЦИОННЫХ КОМИССИЙ

19. Региональные инспекционные комиссии играют важную роль в расследовании случаев нарушения авторских прав, связанных с подделкой идентификационных знаков, и в проведении судебных разбирательств, проводя *ex officio* инспекции для выявления пиратской продукции.

20. Региональные инспекционные комиссии созданы в 81 провинции для проведения проверок, цель которых – убедиться в наличии контрольных знаков на копиях защищенных авторским правом произведений, на которые по закону такие знаки наносятся в обязательном порядке. В состав этих комиссий входят представители правоохранительных органов, сотрудники региональных управлений Министерства культуры и туризма и представители обществ коллективного управления правами. Если в ходе проверки выявлено нарушение в виде подделки идентификационного знака, комиссия конфискует и передает все предметы органам прокуратуры вместе с официальным отчетом, подписанным членами комиссии. Любое лицо, использующее полученные в установленном порядке идентификационные знаки для обозначения других произведений, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного до пяти лет или штрафа в размере, не превышающем заработок за 1 500 дней.

21. Двадцать пятого февраля 2010 г. Министерство культуры и туризма и Национальная полиция Турции подписали Протокол о сотрудничестве, призванный официально закрепить принципы проведения инспекций. В этой связи регулярно организуются учебные семинары для ознакомления участников с действующим законодательством и процедурами деятельности с целью повышения эффективности работы региональных инспекционных комиссий и обеспечения единообразия. В качестве экспертов в ходе таких семинаров действуют сотрудники прокуратуры и судьи, занимающиеся делами, связанными с ИС.

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Число проведенных операций	2 504	3 021	3 249	2 236	1 693	900

22. Все расходы на проведение инспекций, в том числе расходы на оборудование и его техническое обеспечение, оплачиваются Министерством культуры и туризма, а членам комиссии в порядке стимулирования выплачиваются премиальные в размере, который зависит от объема конфискованной пиратской продукции.

23. Благодаря принятию ряда мер стало возможным усовершенствовать техническую инфраструктуру, используемую для борьбы с пиратством. Для того чтобы иметь возможность быстро и эффективно проводить проверки и выявлять источники пиратской продукции, региональные инспекционные комиссии были оснащены считывателями двухмерных штрихкодов, позволяющих устанавливать подлинность интеллектуальных или художественных произведений путем сканирования идентификационных знаков, и получать доступ к информации об управлении правами. Кроме того, степень защиты идентификационных знаков была повышена благодаря внедрению новой «системы зашифрованных лазерных кодов», впервые использованной на пилотной основе в 2015 году, когда каждая из 81 региональной инспекционной комиссии получила новые сканеры для считывания идентификационных знаков и лазерных кодов.

24. Для того чтобы расширить масштабы инспекций в порядке борьбы с пиратством, начат проект, в рамках которого идентификационные знаки можно проверять при помощи смартфонов, и в настоящее время разрабатывается новое программное обеспечение, которое должно помочь должностным лицам и сознательным гражданам выявлять не соответствующие требованиям или поддельные идентификационные знаки при помощи любых смартфонов на базе iOS или Android.

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ ВО ВЬЕТНАМЕ И РОЛЬ НАЦИОНАЛЬНОГО ВЕДОМСТВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

*Документ подготовил д-р Чан Ле Хонг, Директор Административного отдела Национального ведомства интеллектуальной собственности Вьетнама (NOIP), Ханой, Вьетнам**

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе описаны последние изменения в инициативах в отношении координации деятельности по защите интеллектуальной собственности (ИС) во Вьетнаме в контексте усилий, прилагаемых страной к обеспечению выполнения Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). В документе рассказывается о роли вновь созданного Национального координационного комитета по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли (Национального координационного комитета 389) и о том вкладе, который он вносит в дело охраны прав потребителей и поддержание нормальной деловой среды, при этом содействуя социально-экономическому развитию. В нем упоминаются также другие инициативы, такие как оказание технической поддержки и обучение на взаимной основе и обмен ресурсами между Ведомством интеллектуальной собственности Вьетнама (NOIP) и различными ведомствами по защите ИС. Благодаря использованию этих механизмов в процессе защиты и охраны прав ИС (ПИС) во Вьетнаме достигнуты значительные успехи в создании более благоприятных условий для ИС.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. За последнее время система интеллектуальной собственности (ИС) во Вьетнаме подверглась усовершенствованию. Обеспечена надлежащая охрана прав ИС (ПИС), а правовая система соответствует международным стандартам. Каждый год выдается около 35 000 патентов, при том что общее количество подаваемых заявок составляет 60 000, что свидетельствует об успехе реализуемых во Вьетнаме инициатив по укреплению доверия к системе ИС.
2. Главная задача для Вьетнама и других развивающихся стран заключается в том, чтобы обеспечить эффективное функционирование системы защиты ПИС, как того требует Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС). В частности, статья 41.1 Соглашения ТРИПС налагает на членов Всемирной торговой организации (ВТО) общее обязательство обеспечивать наличие перечисленных в соглашении процедур защиты, «позволяющих прибегнуть к эффективным действиям, направленным против любого нарушения прав интеллектуальной собственности».
3. К 2005 г. законодательством Вьетнама об ИС был установлен комплексный режим защиты прав, включающий в себя меры по применению гражданского, административного и уголовного законодательства, а также меры пограничного контроля в отношении

* В настоящем документе изложено мнение автора, которое может не совпадать с мнениями Секретариата или государств-членов ВОИС.

импорта и экспорта товаров, связанных с ИС. Однако, в отличие от многих других стран, во Вьетнаме защита ПИС обеспечивается в основном в порядке взимания административных штрафов за нарушение ПИС, в то время как средства правовой защиты, предусмотренные гражданским и уголовным правом, почти никогда не используются, либо используются недостаточно эффективно. В этих условиях количество нарушений заметно увеличилось, в то время как возможности органов, отвечающих за защиту ПИС, остаются ограниченными, как на центральном, так и на местном уровне.

4. Хотя переход на систему, основанную на гражданском и уголовном правоприменении, представляется маловероятным в ближайшие годы, для того чтобы улучшить ситуацию в краткосрочной перспективе, необходимо укрепить имеющиеся административно-правовые механизмы защиты прав, основанные на административных наказаниях за нарушение ПИС.

5. Во Вьетнаме применяются два основных метода борьбы с контрафакцией и пиратством, речь о которых пойдет ниже.

II. НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ УЧАСТИЕ ГОСУДАРСТВА В ОБЕСПЕЧЕНИИ ЭФФЕКТИВНОЙ КООРДИНАЦИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ НА ЦЕНТРАЛЬНОМ И МЕСТНОМ УРОВНЯХ

A. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ 127

6. В 2001 г. Постановлением премьер-министра № 127/2001/QD-ТТг был создан Центральный координационный комитет по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли (Центральный координационный комитет 127). После этого по решению председателя Народного комитета были созданы местные координационные комитеты на региональном уровне с целью формирования в стране единой и согласованной системы координационных комитетов для борьбы с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли¹.

7. Центральный координационный комитет 127 помогал премьер-министру осуществлять общее руководство и организовывать координацию усилий министерств и других государственных ведомств в борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли, как на центральном, так и на местном уровне. Таким образом, его функция заключалась не в том, чтобы непосредственно принимать меры по защите ПИС, а в том, чтобы координировать принятие таких мер.

8. Работой Центрального координационного комитета 127 руководило в основном Министерство промышленности и торговли. Председателем комитета был министр промышленности и торговли, а постоянным заместителем председателя – заместитель министра, отвечающий за предотвращение и борьбу с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли. Членами комитета были заместители руководителей профильных министерств, а именно – Министерства общественной безопасности, Министерства обороны, Министерства финансов, Министерства науки и технологии, Министерства сельского хозяйства и аграрного развития, Министерства здравоохранения, Министерства культуры, спорта и туризма, Министерства информации

¹ Во Вьетнаме термином «контрафактные товары» называют как товары, на которых проставлены поддельные знаки или географические указания, так и пиратские товары (статья 213 Закона № 50/2005/QН11 от 29 ноября 2005 г. об интеллектуальной собственности; содержится в базе данных WIPOLex на странице <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=12011>).

и коммуникаций и Аппарата правительства. Этот состав комитета подтверждает, что во Вьетнаме борьба с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли заключается в основном в принятии административных мер.

9. Члены Центрального координационного комитета 127 работают по совместительству, что ограничивает эффективность их усилий по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли. За более чем 12 лет, прошедших с момента создания Центрального координационного комитета 127, этим органом организовано множество мероприятий по борьбе с контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли. Согласно официальной отчетности, в период с 2001 по 2012 год функциональные подразделения рассмотрели более 4,5 млн дел, выявив почти 2,4 млн нарушений, в результате чего общая сумма доходов государственного бюджета превысила 2 млрд долл. США. Однако в контексте всей этой деятельности борьбе с контрафактной продукцией не уделяется должное внимание. На самом деле, количество случаев защиты прав ИС в рамках всех дел, рассмотренных на центральном и местном уровнях, было довольно небольшим в сравнении с количеством контрафактных товаров на рынке.

10. Очевидно, что Центральным координационным комитетом 127 достигнуты определенные результаты, однако на практике его эффективность оставляла желать лучшего, особенно учитывая, что функции постоянного органа этого комитета выполнялись Агентством по наблюдению за рынком, отвечавшим за обеспечение надлежащих условий для работы Центрального координационного комитета и выполнения им своих функций и полагавшимся в этом на собственный персонал и специалистов, работающих по совместительству, а также на сотрудников министерств, участвующих в этом процессе. Количество выявленных нарушений, по которым были приняты меры, не отражает того, насколько в действительности серьезна эта проблема. Перевозка и производство контрафактных товаров и торговля этими товарами остается актуальной проблемой, и Вьетнаму приходится преодолевать множество трудностей в борьбе с контрафактной продукцией.

11. Есть множество субъективных и объективных причин возникновения описанной выше ситуации. Наиболее важной из них является недостаточное осознание и понимание характера этой проблемы, как в различных секторах, так и на местах, что повлияло на эффективность усилий, прилагаемых к борьбе с нарушениями прав ИС. Стало очевидным, что роль Центрального координационного комитета 127 необходимо пересмотреть, с тем чтобы обеспечить решение неотложных задач в борьбе с современными формами контрабанды, контрафакции и мошенничества в сфере торговли. Цель заключалась в том, чтобы положительным образом модифицировать комитет, в частности, изменив его менталитет и стиль руководства, реформировав организационную структуру в целях повышения эффективности работы, организовав мероприятия по укреплению потенциала комитета, обеспечив наличие достаточных ресурсов для оказания правительству содействия в борьбе с контрабандой, контрафактной продукцией и мошенничеством в сфере торговли и тесно скоординировав усилия министерств, местных органов власти и функциональных подразделений.

В. НАЦИОНАЛЬНЫЙ КООРДИНАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ 389

12. Руководствуясь вышеизложенными соображениями, 19 марта 2014 года премьер-министр принял решение упразднить Центральный координационный комитет 127 и создать вместо него Национальный координационный комитет по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли (Национальный координационный комитет 389).

a) Характерные особенности Национального координационного комитета 389

13. Национальный координационный комитет 389 призван решительным образом преобразовать борьбу с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли в стране, действуя, в частности, по следующим направлениям:

- Деятельность Национального координационного комитета 389 направляется руководителями государства, в то время как остальные члены комитета являются руководителями профильных министерств и ведомств. Председателем комитета был назначен заместитель премьер-министра г-н Нгуен Суан Фук, который впоследствии стал премьер-министром страны. В настоящее время председателем является постоянный заместитель премьер-министра Чьонг Хоа Бинь. Эта организационная структура способствует усилению борьбы с контрафакцией на центральном и местном уровнях, благодаря непосредственному участию руководителей государства в работе комитета.
- В целях повышения эффективности деятельности Центральный координационный комитет был переименован в Национальный комитет по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли. Осуществляя свою деятельность, комитет использует печать премьер-министра.
- В целях координации деятельности и обеспечения исполнения операционного бюджета Постоянный орган комитета действует в составе Министерства финансов.
- Координационные комитеты в составе министерств, ведомств, региональных и муниципальных органов государственной власти составляют общенациональную систему, общее руководство которой осуществляет Национальный координационный комитет 389, действующий через свой Постоянный орган.
- Обязанности каждого из членов Национального координационного комитета 389 четко определены. Члены комитета отчитываются перед его председателем и отвечают за борьбу с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли в рамках своих министерств и ведомств и за выполнение других функций, порученных им председателем. Членами комитета являются министр финансов, министр промышленности и торговли и заместители руководителей других профильных министерств, а именно – Министерства общественной безопасности, Министерства обороны, Верховной народной прокуратуры и Правительственной инспекции. Каждый из них непосредственно участвует в рассмотрении нарушений, в том числе связанных с контрафактной продукцией.

b) Задачи Национального координационного комитета 389

14. Направлять и координировать деятельность по борьбе с торговлей контрафактными товарами – это одна из четко сформулированных задач, выполняемых Национальным координационным комитетом 389 и координационными комитетами в составе министерств, ведомств, региональных и муниципальных органов власти.

15. Национальный координационный комитет 389 выполняет следующие задачи:

- разрабатывает стратегию и планы борьбы с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли;
- отдает распоряжения министерствам и местным подразделениям в процессе борьбы с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли, проверяя, стимулируя и инструктируя их в этом процессе;
- отдает распоряжения относительно координации усилий ведомств и функциональных подразделений по выявлению, пресечению и расследованию серьезных нарушений, связанных с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли, а также с организованной преступностью в этой сфере;
- отдает распоряжения министерствам, ведомствам и местным органам государственной власти о внесении изменений или дополнений в юридические документы с целью повышения эффективности их усилий по борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли, либо при необходимости рекомендует внесение таких изменений или дополнений компетентными органами;
- формирует межведомственные рабочие группы для проведения расследований и принятия мер в отношении контрабанды, контрафакции и мошенничества в сфере торговли;
- периодически проверяет состояние дел в некоторых ключевых областях борьбы с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли;
- способствует международному сотрудничеству в борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли;
- выносит рекомендации для коллективов и отдельных лиц, основанные на выдающихся достижениях в борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли;
- непосредственно принимает меры в отношении коллективов и отдельных лиц, занимающихся хранением контрафактных товаров, способствующих контрабанде таких товаров или торговле ими, либо скрывающих информацию о контрабанде, контрафакции и мошенничестве в сфере торговли;
- проверяет и оценивает повседневную работу и выполнение конкретных задач;
- отчитывается перед премьер-министром; и
- взаимодействует с телевидением и информационными агентствами Вьетнама в процессе работы над программами и планами мероприятий по информированию общественности об отрицательном воздействии контрабанды, контрафакции и мошенничества в сфере торговли.

16. Таким образом, Национальный координационный комитет 389 не только координирует действия правоохранительных ведомств, но также непосредственно формирует межведомственные рабочие группы для проведения расследований и принятия мер в отношении серьезных случаев контрафакции.

с) Положительные результаты работы Национального координационного комитета 389

17. Благодаря основательным реформам были достигнуты положительные результаты в борьбе с контрабандой, контрафакцией и мошенничеством в сфере торговли, что способствует увеличению доходов бюджета и сохранению благоприятной деловой среды, обеспечивает защиту прав потребителей и стимулирует социально-экономическое развитие. Контрабанда, мошенничество в сфере торговли, изготовление и продажа контрафактных товаров и товаров низкого качества являются злободневными проблемами, беспокоящими общественность, в то время как нарушения прав ИС, а также незаконная продажа нефти и нефтепродуктов, табачных изделий, предметов флоры и фауны, вина и пива, удобрений, лекарственных препаратов, функциональных продуктов питания и косметики вызывают серьезную обеспокоенность правоохранительных органов.

18. В 2016 г. Национальный координационный комитет 389, профильные министерства и их функциональные подразделения на всех уровнях выявили и расследовали 223 262 нарушения и приняли по ним соответствующие меры (на 8,23% больше, чем в 2015 г.). Доход государственного бюджета в виде штрафов за административные нарушения, поступлений от продажи конфискованных товаров и взимания налогов после проведения инспекции и экспертизы достиг 22,5563 трлн вьетнамских донгов (на 59,23% больше, чем в 2015 году), или около одного миллиарда долл. США. В общей сложности были возбуждены дела в отношении 1 863 нарушителей. Значительное число правонарушений было связано с контрафактной продукцией.

III. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА, ОКАЗЫВАЕМАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМ ВЕДОМСТВОМ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ УЧРЕЖДЕНИЯМ, ЗАЩИЩАЮЩИМ ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

19. Национальное ведомство интеллектуальной собственности Вьетнама (NOIP) выполняет разного рода функции по защите ПИС. К таким функциям относятся следующие:

- подготовка регулярных отчетов в рамках работы Национального координационного комитета 389 и вынесение экспертных заключений по делам, связанным с конфискацией и утилизацией контрафактных или нарушающих ПИС товаров;
- участие в совещаниях Ассоциации по борьбе с мошенничеством и защите прав потребителей;
- взаимодействие с Инспекцией по науке и технологии в процессе проведения специальных проверок различных учреждений и предприятий в разных провинциях и городах на предмет соблюдения положений законодательства относительно охраны прав промышленной собственности и других вопросов;
- взаимодействие с учреждениями, защищающими ПИС, в процессе обучения персонала. NOIP регулярно участвует в мероприятиях по обучению сотрудников правоприменительных учреждений. Так, в 2014 г. NOIP самостоятельно или совместно с организациями-партнерами организовало 19 курсов обучения для сотрудников таможенной службы, Агентства по наблюдению за рынком, инспекций, региональных управлений науки и технологии и Ассоциации по защите прав потребителей. Кроме того, NOIP

активно участвует в общенациональных конференциях по вопросам защиты ПИС;

- консультации по вопросам, имеющим отношение к ИС, в порядке оказания поддержки учреждениям, защищающим права ИС. В 2015 г. NOIP предоставило 174 экспертных заключения ведомству по борьбе с экономическими преступлениями, Агентству по наблюдению за рынком, управлениям науки и технологии и таможенной службе (на 68% больше, чем в 2014 г.). Эти заключения имели отношение к товарным знакам (158), промышленным образцам (10), патентам (5) и полезным моделям (1)²; и
- предоставление баз данных и средств поиска в порядке оказания учреждениям, защищающим ИС, содействия в конфискации и утилизации контрафактных товаров.

[Конец документа]

² Статья 58(2) Закона об интеллектуальной собственности гласит: «Изобретение, если оно не является общественным достоянием, охраняется путем выдачи патента на полезную модель, если оно отвечает следующим условиям: а) обладает новизной, б) пригодно для промышленного применения».